

# Beilngries Aktuell

Mitteilungen der Großgemeinde Beilngries  
in der Altmühl-Jura Region



**Wir wünschen Ihnen alles Gute –  
bleiben Sie gesund!**

## Aus dem Inhalt

- Beilngries Tourismus-GmbH sucht eine Buchhaltungskraft
- Ausbau der Bräuhausstraße
- Mittagsbetreuung – freie Plätze ab September 2020



**Altmühl-Jura**



Naturpark  
Altmühltal

**Notruf Tafel**

|   |   |
|---|---|
| <b>Polizei, Überfall, Verkehrsunfall</b>  | 110   |
| <b>Feuerwehr</b>  | 112   |
| <b>BRK-Rettungsdienst</b>   | 112   |
| <b>Bayerisches Rotes Kreuz,<br/>Rot-Kreuz-Haus, Wiesenweg 1</b>   | 8464  |
| <b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst<br/>Bayern (0,12 €/Min.)</b>  | 116 117                                     |
| <b>Gas, Bayernwerk<br/>Störungsannahme:</b>   | 0941/28003355                               |
| <b>Strom: Bayernwerk<br/>Störungsannahme:</b>   | 0941/28003366                               |
| <b>Strom: N-ERGIE AG (nur Ortsteil Irfersdorf)<br/>Störungsannahme:</b>   | 0800/2342500                                |
| <b>Telekom - Techn. Kundendienst:</b>   | 0800/3301000                                |
| <b>Wasserversorgung Stadt Beilngries<br/>(nur Beilngries, Biberbach und Gösselthal)<br/>Wasserwerk, Sandstraße 36</b>   | 0170/7325531                                |
| <b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung<br/>Wolfsbuch-Paulushofener Gruppe<br/>(nur Leising, Kottlingwörth, Amtmannsdorf, Eglöfisdorf,<br/>Ambuch, Wolfsbuch, Kirchbuch, Aschbuch, Grampersdorf,<br/>Neuzell, Paulushofen)<br/>Am Haar 55, Paulushofen, 92339 Beilngries</b> | 0170/6355931                                |
| <b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung<br/>Denkendorf - Kipfenberg (nur Irfersdorf)<br/>Ziegelleite 14, 85110 Kipfenberg</b>  | 08465/905033                                |
| <b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung<br/>der Jura-Schwarzach-Thalach Gruppe<br/>(nur Hirschberg, Kaldorf, Wiesenhofen, Litterzhofen)<br/>Marktplatz 6, 91171 Greding</b>  | 08463/1770                                  |
| <b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung<br/>der Jachenhausener Gruppe (nur Kevenhüll und Oberndorf)<br/>Obere Dorfstraße 11, 93339 Riedenburg /<br/>Jachenhausen, Telefon:</b>   | 09442 - 91900<br>Stördienst: 09442 - 905456 |
| <b>Abwasser: Kläranlage Beilngries,<br/>An der Altmühlbrücke 2, 92339 Beilngries</b>  | 0171/5144643                                |
| <b>Kfz-Zulassung (Landratsamt, Dienststelle Beilngries)</b>   | 7312  |
| <b>Müllabfuhr:<br/>Landratsamt Eichstätt</b>  | 08421/70290                                 |
| <b>Forstrevier Beilngries, Bettelvogtturm:</b>  | 700535                                      |
| <b>Forstrevier Biberbach</b>  | 1407  |
| <b>Nachbarschaftshilfe Beilngries (NHB)</b>   | 7058936                                     |

**Impressum:**

Herausgeber: Stadt Beilngries, Hauptstr. 24, 92339 Beilngries  
Verantwortlich für Anzeigenteil: Druckerei Fuchs GmbH, Pollanten  
Auflage: 4.200 Stück  
Satz u. Druck: Druckerei Fuchs GmbH, Gutenbergstraße 1,  
92334 Pollanten, Tel. 0 84 62 / 9 40 60

**Öffnungszeiten und Rufnummern:**

Stadtverwaltung Beilngries, Hauptstraße 24, 92339 Beilngries,  
Tel. 08461/707-0; Fax 707-35; Internet: www.beilngries.de  
E-mail: stadtverwaltung@beilngries.bayern.de

**1. Bürgermeister:** Helmur Schloderer 707-10  
**Vorzimmer Bürgermeister:** Frau Behringer 707-11

**Allgemeine Verwaltung**

**Geschäftsleitung, Hauptverwaltung:** Herr Lenz 707-16, Fax -39  
Frau Seidenbusch (Vorzimmer) 707-19

**Bürgerbüro:** Fax 707-37  
(Einwohnermeldeamt, Herr Freihart 707-17  
Passamt, öffentl. Frau Wein 707-13  
Sicherheit u. Ordnung) Frau Burger 707-25  
Frau Kathrin Seitz 707-18

**Standesamt, Rentenversicherung:** Frau Höll 707-12  
Frau Zeller 707-52

**Personalverwaltung, Kindergarten- und Schulverwaltung:** Frau Gina Seitz 707-14  
Frau Geißler 707-15  
Frau Köberlein 707-46

**Bauleitplanung:** Frau Plankl 707-32  
Herr Herrmann 707-50

**Grundstücksverwaltung:** Frau Schneider 707-43

**Jugendarbeit, Mitteilungsblatt:** Frau Herrler 707-34

Öffnungszeiten: Mittwoch 14.30 – 16.30 Uhr im Jugendhaus,  
e-mail: jugend@beilngries.de

**EDV-Systembetreuung:** Herr Rupp 707-77

**Finanzverwaltung**

**Kämmerei:** Herr Maget 707-24, Fax -38

**Beiträge:** Herr Grabmann 707-22

**Steuern, Gebühren:** Frau Götzenberger 707-21

**Mieten, Pachten:** Frau Freihart 707-23

**Kasse:** Frau Hrubesch 707-28

Frau Meier 707-27

Frau Schmidt 707-26

**Baubehör**

**Bautechnik:** Herr Seitz 707-31, Fax -36

Herr Biersack 707-33

Herr Miebling 707-44

Herr Prennig 707-29

**Bauverwaltung:** Frau Schneider 707-45

Frau Plank 707-30

Frau Gabler 707-45

**Öffnungszeiten der Stadtverwaltung:**

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr, Do. 14.00 – 16.00 Uhr oder nach telef. Vereinbarung

**Tourismus- und Kulturamt:**

Tourist-Information, Hauptstraße 14, 92339 Beilngries, Herr Raithel  
08461/8435, Fax 08461/9661, Email: tourismus@beilngries.de

**Öffnungszeiten Tourist-Information:**

Die Tourist-Information im Haus des Gastes hat von **Montag, 2. März bis einschließlich Donnerstag, 30. April 2020** zu folgenden Zeiten geöffnet: Montag – Freitag 9:00 – 16:00 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiertags geschlossen

**Seniorenzentrum, Kelheimer Straße 1** Tel. 7060

Seniorenbeauftragte Marianne Schmidt Tel. 700934

Stadtbücherei, Eichstätter Straße 1 Tel. 606696

Städtischer Bauhof, Wiesenweg 2 Tel. 605853

Feuerwehrzentrum, Wiesenweg 3 Tel. 8656

Städtisches Klärwerk, An der Altmühlbrücke 1 Tel. 1314

Wasseraufbereitungsanlage, Sandstraße 36 Tel. 605854

Städtischer Kindergarten Wolfsbuch,

Neuseser Weg 5, Wolfsbuch Tel. 08468/351

Freibad Beilngries, An der Altmühl 22 Tel. 7212

Öffnungszeiten: Mo. 09:00 – 19:30 Uhr, Di. 07:30 – 19:30 Uhr, Mi. 09:00 – 19:30 Uhr,  
Do. 09:00 – 19:30 Uhr, Fr. 09:00 – 19:30 Uhr, Sa. 08:00 – 19:30 Uhr, So. 09:00 – 19:30 Uhr,  
ab 01. September: 10:00 – 18:00 Uhr

Badeschluss 15 Min. vor der Schließung. Bei schlechtem Wetter (Temperaturen max. 15°)  
hat das Freibad nur bis 12.00 Uhr geöffnet. Die Informationen dazu finden Sie immer  
auf [www.beilngries.de/freibad](http://www.beilngries.de/freibad).

**Öffnungszeiten Wertstoffhof (neu: Kelheimer Str. 46):**

Mo. 8.00 - 11.00 Uhr, Freitag 16.00 - 18.00 Uhr, Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

## Nachrichten aus dem Rathaus

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Sie haben mich bei der Stichwahl am 29.3. mit einem klaren Ergebnis zum Bürgermeister gewählt. Das ist ein Vertrauensbeweis, für den ich mich sehr herzlich bedanke, er gibt mir Rückhalt für diese große Aufgabe. Es ist aber auch eine Verpflichtung - eine Verpflichtung allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Beilngries gegenüber, auch denen, die mich nicht gewählt haben, und auch denen, die gar nicht zur Wahl gegangen sind. Ihnen allen gegenüber stehe ich in der Pflicht, unsere Großgemeinde weiterzuentwickeln, damit Beilngries mit ihren Ortsteilen, Ihnen allen weiterhin Zukunftsperspektiven bietet und Sie sich hier wohlfühlen.



Mir ist bewusst, dass mein neues Amt viel von mir fordern wird, denn die wirtschaftlichen Auswirkungen und die gesellschaftlichen Veränderungen - bedingt durch die Coronakrise - sind noch längst nicht absehbar. Ich hätte mir meinen Start auch unter einem günstigeren Stern gewünscht. Doch nun heißt es, die Situation so anzunehmen, wie sie ist, und bestmöglich zu bewältigen. In diesen außergewöhnlichen Zeiten ist es erst einmal das Wichtigste, dass wir die derzeitige Pandemie mit gesellschaftlichem Zusammenhalt wohlbehalten überstehen. Neben denen, die in den letzten Wochen dadurch berufsbedingt stark gefordert waren, möchte ich mich auch bei denjenigen bedanken, die sich in dieser Zeit auch ehrenamtlich engagiert haben!

Wir werden gute Ideen und kreative Lösungen brauchen, um unsere Stadt Beilngries und ihre Ortsteile voranzubringen und die anspruchsvollen Aufgaben zu meistern. Für eine derartige Situation gibt es keine Pläne, die man einfach mal aus der Schublade ziehen kann.

Allen, die sich für unsere Großgemeinde Beilngries einsetzen wollen, biete ich eine konstruktive Zusammenarbeit an. Gerade in schwierigen Zeiten braucht es neben Führungsstärke auch Dialogbereitschaft und die Fähigkeit aller Akteure, miteinander anzupacken zum Wohl aller, getreu meinem Motto:

#### **Miteinander stark für Beilngries.**

Ich bin zuversichtlich und setze fest darauf, dass der gesellschaftliche Zusammenhalt, der sich in den letzten Wochen in unserer Gemeinde gezeigt hat, auch in einer konstruktiven Zusammenarbeit im Stadtrat seine Fortsetzung findet.

Ich bin gut auf das neue Amt vorbereitet und freue mich darauf, die Weichen für eine weiterhin erfolgreiche Zukunft von Beilngries zu stellen. Bei meinem Vorgänger, dem neuen Eichstätter Landrat, Alexander Anetsberger möchte ich mich für seine Arbeit in den letzten 6 Jahren und für das persönliche Übergabegespräch zu wichtigen anstehenden Projekten bedanken.

Manches ist bereits unter Bürgermeister Anetsberger geplant und angeschoben worden, neue und innovative Projekte werden folgen.

In die Betreuung der Kinder in Kindertagesstätten, Kindergärten sowie Schulen muss weiter investiert werden.

Zahlreiche öffentliche Vorhaben, wie die Erschließung von Baugebieten, Straßen- und Gassensanierungen, Regenrückhaltebecken, Glasfaserausbau, Gewerbegebietsausweisungen, Freibadsanierung usw. stehen an und sollen zügig abgearbeitet werden. Insbesondere für unsere Ortsteile werde ich mich für die zügige Umsetzung der geplanten Maßnahmen des Gemeindeentwicklungskonzeptes (GEK), beginnend mit Irfersdorf und Grampersdorf, stark machen.

Zuerst wird jedoch ein „Kassensturz“ unabdingbar sein, da wegen des Wirtschaftseinbruchs durch die Coronakrise stark sinkende Einnahmen für die Stadt zu erwarten sind. Die Rahmenbedingungen zur Erstellung eines belastbaren Haushalts für das Jahr 2020 sind momentan schwierig. Deshalb ist es mein Ziel, in der nächsten Zeit zusammen mit dem Kämmerer und den im Stadtrat vertretenen Fraktionen einen soliden und vernünftigen Haushalt aufzustellen.

Jede Krise, die man bewältigt, beinhaltet auch die Chance auf einen erfolgversprechenden Neuanfang. Nehmen wir diese Chance gemeinsam wahr und packen die vielen Projekte kraftvoll an, um unsere Stadt und ihre Ortsteile zum Wohl aller Bürgerinnen und Bürger erfolgreich weiterzuentwickeln.

Ich zähle auf Sie und vertraue auf Ihre Unterstützung.

Bleiben Sie gesund!

Ihr Helmut Schloderer

1. Bürgermeister

## Die Beilngries Tourismus-GmbH sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Buchhaltungskraft (m/w/d)**

**in Teilzeit mit 12 Wochenstunden**

Zu den Kernaufgaben der ausgeschriebenen Stelle gehört die selbstständige Bearbeitung der Buchhaltung. Darin inbegriffen sind die komplette Finanz- und Lohnbuchhaltung einschließlich der Bearbeitung des laufenden Zahlungsverkehrs.

#### **Voraussetzungen**

Voraussetzung ist eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich Bilanz- oder Finanzbuchhaltung und Berufserfahrung im Rechnungswesen. Ebenso werden gute Kenntnisse in den Bereichen Steuerwesen, insbesondere im Umsatzsteuerbereich vorausgesetzt. Ein sicherer Umgang mit dem Lexware-Programm wird vorausgesetzt; der sichere Umgang mit den Einzelprogrammen von MS-Office ist wünschenswert. Ein analytisches Denkvermögen sowie eine präzise und strukturierte Arbeitsweise setzen wir voraus.

#### **Wir bieten**

Eine unbefristete Anstellung in Anlehnung an den TVöD, EG 6, mit 12 Wochenstunden und 30 Tagen Jahresurlaubsanspruch.

#### **Bewerbung**

Fragen zur Stellenausschreibung, bzw. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Beilngries Tourismus-GmbH**, Herrn Christoph Raithel, Geschäftsführer, Hauptstraße 14, 92339 Beilngries, Telefon 08461 8435, christoph.raithel@beilngries.de

Alle aktuellen Gemeindeblätter finden Sie auch auf unserer Homepage zum Download.



[www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)

## Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB) Bebauungsplan Nr. 78 "Gewerbegebiet Zum Seebügl" in Paulushofen und 35. Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren gemäß § 8 Abs. 3 BauGB



### Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Beilngries hat am 04.07.2019 aufgrund von § 2 Abs. 1 BauGB, in öffentlicher Sitzung den Beschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 78 "GE zum Seebügl" sowie zur 35. Änderung des Flächennutzungsplanes in Paulushofen gefasst und die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB sowie die frühzeitige Beteiligung der Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes wurde am 17.12.2019 ortsüblich bekannt gemacht. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit fand in der Zeit vom 23.12.2019 bis einschließlich 27.01.2020 statt.

Die Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses zur Flächen-nutzungsplanänderung wurde am 29.11.2019 ortsüblich bekannt gemacht. Die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung der Rächennutzungsplanänderung wurde vom 03.12.2019 bis einschließlich 08.01.2020 durchgeführt.

Der Stadtrat hat in öffentlicher Sitzung am 06.02.2020 die Anregungen und Bedenken aus frühzeitigen Beteiligung für den Bebauungsplan Nr. 78 "Gewerbegebiet Zum Seebügl" sowie zur 35. Änderung des Flächennutzungsplanes in Paulushofen gebilligt und beschlossen, die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung Träger öffentlicher Belange gemäß § 2 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB zu den Entwürfen der bei den Bauleitpläne, jeweils in der Fassung vom 06.02.2020, durchzuführen.

Aufgrund der Reduzierung des Rächenumgriff der Flächen-nutzungsplanänderung durch die Herausnahme des Änderungsbereiches der Biogasanlage musste der Pl an entwurf erneut vom Stadtrat gebilligt werden. Ebenso wurde in diesem Zuge das schalltechnische Gutachten zum Bebauungsplan Nr. 78 "Gewerbegebiet Zum Seebügl" nochmals überarbeitet und bedurfte ebenso einer erneuten Billigung durch den Stadtrat. Somit wurden für beide Verfahren in öffentlicher Sitzung vom 16.04.2020 die Bauleitpläne erneut gebilligt und beschlossen, die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB sowie die Beteiligung Träger öffentlicher Belange gemäß § 2 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB zu den Entwürfen der beiden Bauleitpläne, jeweils in der Fassung vom 16.04.2020, durchzuführen.

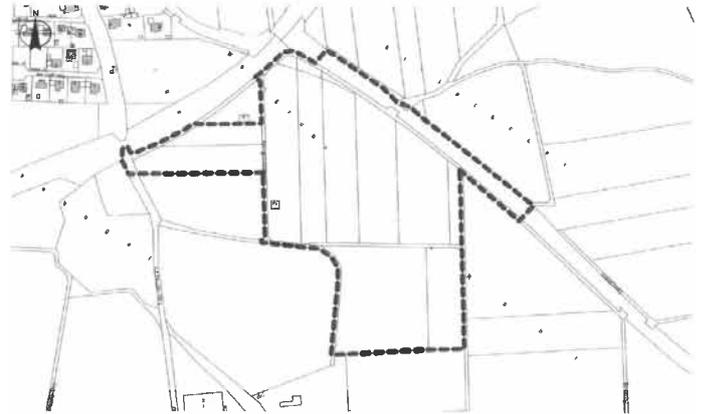
### Lage und Abgrenzung des Plangebietes

Das Plangebiet liegt südlich von Paulushofen angrenzend an die Staatsstraße 2229 und die Bundesstraße B 299 im Nord-Westlichen bzw. dem Nord- Östlichen Bereich. Südlich und Östlich grenzen landwirtschaftlich genutzte Rächen an. Im Süd-Westlichen Bereich ein kleines Waldstück.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes und der Flächen-nutzungsplanänderung umfasst mit ca. 8,34 ha folgende Flurstücke der Gemarkung Paulushofen:

|            |                 |              |              |
|------------|-----------------|--------------|--------------|
| Fl.Nr. 337 | Fl.Nr. 330 Tfl. | Fl.Nr. 343   | Fl.Nr. 345/2 |
| Fl.Nr.336  | Fl.Nr.342       | Fl.Nr. 343/6 | Fl.Nr.348    |

|                 |              |           |                 |
|-----------------|--------------|-----------|-----------------|
| Fl.Nr. 254 Tfl. | Fl.Nr.342/4  | Fl.Nr.344 | Fl.Nr.349       |
| Fl.Nr. 332 Tfl. | Fl.Nr. 343/1 | Fl.Nr.347 | Fl.Nr. 360 Tfl. |
| Fl.Nr.341       | Fl.Nr. 343/7 | Fl.Nr.345 | Fl.Nr. 376 Tfl. |



Lageplan des räumlichen Geltungsbereiches, ohne Maßstab

### Ziel und Zweck der Planung:

Aufgrund der stetig hohen Nachfrage an Gewerbeflächen im Gemeindebereich Beilngries sowie zur Sicherstellung der örtlichen Versorgung mit Gütern und Dienstleistungen und dem Erhalt ortsansässiger Betriebe soll das Gewerbegebiet in Paulushofen entstehen. Da im Bereich des Kernorts Beilngries die Ausweisung von Gewerbeflächen aufgrund der Überschwemmungsgebiete nur noch bedingt möglich ist wurde die Hochebene in Paulushofen als neue Gewerbefläche auserwählt. Dies ist ebenfalls der Verkehrsgünstigen Lage zum Autobahnan-schluss der A 9 in Denkendorf, sowie der unmittelbaren Nähe zur Bundesstraße B 299 geschuldet.

### Förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit

Die Entwürfe der Bauleitpläne in der Fassung vom 16.04.2020 liegen einschließlich der Begründung mit Umweltbericht und der bereits vorliegenden umweltrelevanten Informationen und Stellungnahmen in der Zeit

**vom 04.05.2020 bis einschl. 12.06.2020**

im Rathaus der Stadt Beilngries, Hauptstraße 24, 92339 Beilngries, während der üblichen Dienststunden aus. Zusätzlich werden die Planunterlagen online unter

**<https://www.beilngries.de/bauleitplaene/>**

zur Einsicht bereitgestellt. Aufgrund der (orona-Pandemie kann die Einsicht und Unterrichtung im Rathaus über die oben genannten Unterlagen jedoch nur mit vorheriger terminlicher Vereinbarung unter 08461/7070 während den allgemeinen Dienststunden (Mo.-Fr. 8-12 Uhr und Do. 14-16 Uhr) erfolgen. Stellungnahmen zu den Bauleitplänen richten Sie bitte an [poststelle@beilngries.bayern.de](mailto:poststelle@beilngries.bayern.de) oder per Post an die Stadt Beilngries und können während der oben genannten Frist abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Bauleitpläne nach § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können, sofern die Stadt deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplans nicht von Bedeutung ist.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. m. § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über

das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt "Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren" das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Außerdem wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 UmwRG bei einem Rechtsbehelf nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Es liegen folgende umweltbezogene Unterlagen zur Einsichtnahme vor:

| <b>Schutzgut</b>      | <b>Art der vorhandenen Informationen (Darstellung in ...)</b>   |
|-----------------------|---|
| Mensch                | Bestandsaufnahme (Begründung / Umweltbericht(B/U B))<br>Ausführungen zu Betroffenheit von Erholungsräumen (UB),<br>Stellungnahme zum Immissionsschutz   |
| Tiere/<br>Artenschutz | Hinweise zur Berücksichtigung von FFH- und Vogelschutzgebieten gem. § 1a Abs. 4, der Vermeidung des Ausgleich nach der Eingriffsregelung gem. § 1a Abs. 3 sowie des Kompensationsbedarfs (5, Bund UB) und der Beschaffenheit der Ausgleichsflächen (5, UB)  |
| Pflanzen              | Hinweise zur Berücksichtigung von FFH-Gebieten gem. § 1a Abs. 4, geschützten Biotop nach § 30 BNatSchG, der Vermeidung des Ausgleich nach der Eingriffsregelung gem. § 1a Abs. 3 sowie des Kompensationsbedarfs (5, Bund UB) und der Beschaffenheit der Ausgleichsflächen (5, UB), Hinweise zur Verwendung von autochthonem Pflanzgut |
| Boden                 | Auswertung der Bodenschätzungskarte im Geofachdatenatlas, Bodeninformationssystem Bayern (UB), Hinweise auf mögliche Dolinen  |
| Wasser                | Bestandsbeschreibung (5, UB)<br>Ausführungen und Hinweise zu: Betroffenheit von Wasserschutzgebieten, Überschwemmungsgebieten und oberirdischen Gewässern (5, UB), Abwasserentsorgung (5, UB), Wasserversorgung und Grundwasserschutz (5, UB)   |
| Luft/Klima            | Bestandsbeschreibung (UB)   |
| Landschaftsbild       | Bestandsbeschreibung (UB)<br>Hinweis auf die typischen Siedlungsstrukturen und die Schutzzone im Naturpark Altmühltal (UB)  |
| Kultur- und Sachgüter | Hinweise zur Betroffenheit von Boden- und Baudenkmalen (5, B, UB)   |
| Wechselwirkungen      | Übersicht im Umweltbericht  |

Ferner liegen folgende umweltbezogene Stellungnahmen vor:

- Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde
- Stellungnahme zum Immissionsschutz
- Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes

– Stellungnahme des Bayerisches Landesamt für Umwelt zu den Georisiken

– Stellungnahme des Landesamtes für Denkmalpflege

Beilngries, 23.04.2020

Alexander Anetsberger

1. Bürgermeister

## 25jähriges Dienstjubiläum von Angela Plankl

Ihr 25jähriges Dienstjubiläum konnte Angela Plankl vor Kurzem zusammen mit dem 1. Bürgermeister Anetsberger und ihren Kolleginnen und Kollegen im Rathaus feiern. Diese überbrachten ihre Glückwünsche, eine Urkunde und kleine Geschenke.

Nach der Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Dietfurt folgten die ersten Berufsjahre bei der DAK-Krankenkasse und dem Landratsamt Neumarkt. Im Jahr 2000 wechselte Plankl zur Stadt Beilngries in die Bauabteilung. Nach der Weiterbildung zur Verwaltungsfachwirtin und Standesbeamtin wechselte sie in das Einwohnermeldeamt. Seit 2014 ist sie in der Bauleitplanung tätig und organisiert das Beilngrieser Volksfest.



## Ausbau der Bräuhausstraße

Die Bauarbeiten zur Sanierung der Bräuhausstraße von der Ringstraße zur Einmündung in die Max-Prinstner-Straße starten in der KW 21/22 und werden voraussichtlich 3 Monate andauern.

Es werden Teile der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung, sowie die Straßenbeleuchtung ertüchtigt bzw. ergänzt. Anschließend wird der Straßenoberbau erneuert. Die genauen Details werden in direkten Gesprächen mit den Anliegern abgestimmt.

Für den Zeitraum der Bauarbeiten wird der Ausbaubereich der Bräuhausstraße für den Durchgangsverkehr gesperrt. Die Umleitungsstrecken werden entsprechend ausgeschildert.

Mit den Bauarbeiten wurde die Firma Rohmann aus Beilngries beauftragt.

Leider ist es auf Grund der aktuellen Situation nicht möglich eine Anliegerversammlung abzuhalten.

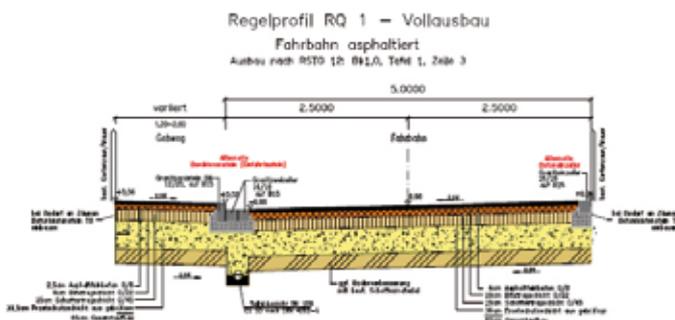
Die Stadt Beilngries bittet hier um ihr Verständnis.

Gerne steht das städtische Bauamt unter der Telefonnummer 08461/707-45 für Rückfragen oder sonstige Anliegen zur Verfügung.

## Übersichtslageplan der Maßnahme



## Regelquerschnitt im Ausbaubereich



## Buchsbaumzünsler am Friedhof Beilngries

Am Friedhof Beilngries liegt derzeit wieder ein starker Befall der Buchsbäume durch den Buchsbaumzünsler vor. Befallene Pflanzen sehen meist beige-gelblich aus, haben kaum noch Blätter und sind häufig von den Raupen eingespinnt. Die Schädlinge sind in der Regel bis zu 5 cm lange, grüne, schwarz gepunktete Raupen.

Das betroffene Grüngut ist luftdicht zu verpacken und zur Entsorgung im Restmüll mit nach Hause zu nehmen. **Keinesfalls** darf es im Container für Grüngut entsorgt werden.

## Mittagsbetreuung - freie Plätze ab September 2020 für das neue Schuljahr 2020/2021

Die Mittagsbetreuung der Grundschule Beilngries ist ein Lebensraum, in dem die Kinder nicht nur beaufsichtigt werden, sondern vor allem soziale Erfahrungen sammeln. Die Gestaltung der gemeinsamen Zeit ist abgestimmt auf die Bedürfnisse der Kinder nach dem Ende eines anstrengenden Unterrichtstages. In der verlängerten Mittagsbetreuung von 14.00 bis 16.00 Uhr ist die Betreuung in erster Linie auf die Erfordernisse der Hausaufgaben abgestimmt.

In diesem Jahr beginnen wir erstmals mit der Betreuung bis 16:00 Uhr.

Die Hausaufgabenzeit beginnt um 14:00 Uhr. Die Kinder werden motiviert ihre Aufgaben **selbständig, eigenverantwortlich und vollständig** zu erledigen. Eine Prüfung, Kontrolle oder Nachhilfe kann von den Betreuerinnen nicht geleistet werden und bleibt Aufgabe der Eltern. Die Hausaufgabenzeit der 1. und 2. Klasse beträgt 60 Minuten und der 3. und 4. Klasse 90 Minuten.

Die Mittagsbetreuung der Stadt Beilngries bietet den Schülern die Möglichkeit ab dem regulären Unterrichtsende, d.h. frühestens ab 11:10 Uhr, betreut zu werden.

Die Mindestbuchungszeit beträgt 2 Tage und ist nur in einer Betreuungszeit möglich.

**Folgende Betreuungszeit und Kosten pro Monat stehen zur Wahl:**

| Belegungstage | Abholung  | Kosten pro Monat |
|---------------|-----------|------------------|
| 2             | 13:00 Uhr | 20,00 €          |
| 2             | 14:00 Uhr | 25,00 €          |
| 2             | 16:00 Uhr | 35,00 €          |
| 3             | 13:00 Uhr | 25,00 €          |
| 3             | 14:00 Uhr | 30,00 €          |
| 3             | 16:00 Uhr | 40,00 €          |
| 4             | 13:00 Uhr | 30,00 €          |
| 4             | 14:00 Uhr | 35,00 €          |
| 4             | 16:00 Uhr | 45,00 €          |
| 5             | 13:00 Uhr | 35,00 €          |
| 5             | 14:00 Uhr | 40,00 €          |
| 5             | 16:00 Uhr | 50,00 €          |

Wir freuen uns Ihr Kind bald bei uns in der Mittagsbetreuung Beilngries begrüßen zu dürfen!

**Das Anmeldeformular für das Schuljahr 2020/2021** können Sie auf der Internetseite der Stadt Beilngries herunter laden unter [www.beilngries.de/pdf/dokumente/anmeldung-zur-mittagsbetreuung\\_2020.pdf](http://www.beilngries.de/pdf/dokumente/anmeldung-zur-mittagsbetreuung_2020.pdf)

Bei Rückfragen steht Ihnen Nadine Biedermann selbstverständlich von Montag bis Freitag von 11:00 Uhr bis 15:30 Uhr unter der Tel. Nr. 0173 893 2534 zur Verfügung.

Die Mittagsbetreuung startet mit dem Schulbeginn. Sollte sich der Schulstart durch die Corona Situation verändern, wird auch der Start der Mittagsbetreuung angeglichen und erst mit Beginn der Betreuung fallen für die Eltern Kosten an.

Die Anmeldung können Sie gerne bis zum **29.05.2020** im Rathaus Beilngries oder in der Mittagsbetreuung Beilngries abgeben oder per Mail an [mittagsbetreuung@beilngries.de](mailto:mittagsbetreuung@beilngries.de) oder [S.Schmidtner@beilngries.bayern.de](mailto:S.Schmidtner@beilngries.bayern.de)

## Arbeitsgemeinschaft Nachbarschaftshilfe Beilngries

Tel. 08461/705 8936, Mo. - Fr. 13 - 17 Uhr; E-Mail: [nh.beilngries@t-online.de](mailto:nh.beilngries@t-online.de), [www.beilngries.de/stadt/soziales](http://www.beilngries.de/stadt/soziales), Leiter: Rolf Drießen

Die Nachbarschaftshilfe Beilngries (NHB) ist eine ehrenamtliche Institution unter der Trägerschaft der Stadt Beilngries. Unsere Einsatzfelder sind begleitenden Fahrdienste, kleine handwerkliche Tätigkeiten, zeitlich begrenzte Betreuung von Kindern und



  
**SCHECHINGER**  
 RECHTSANWALT

Rechtsanwalt  
Georg Schechinger

Ingolstädter Str. 36, 92339 Beilngries  
Tel. 08461/60075, anwalt@schechinger.eu

  
**OLT** Elektro- und Informationstechnik  
 Kompetent • Preiswert • Nah

**Oliver Olt**  
 Elektrotechnikermeister  
 Am Kieferfeld 3  
 92363 Breitenbrunn / Dürn

Telefon: 0 94 95 / 90 39 95  
 Telefax: 0 94 95 / 90 39 94  
 E-Mail: mail@olt-elektro.de  
 Internet: www.olt-elektro.de

**E|HANDWERK**  
 Innungsfachbetrieb

  
 E-CHECK  
 Nur für den  
 Bereich  
 Innungsfachbetriebe

  
 Energieeffiziente  
 Gebäude

  
 Business  
 Partner

**Elektroinstallation**  
**Gebäudeautomation**  
**Erneuerbare Energien**  
**Daten- und Netzwerktechnik**

  
 Holzhausbau · Zimmerei  
**Stefan Böbi**



**Zimmerei – Holzhausbau, Planung u. Umsetzung**  
**92339 Grampersdorf – Im Schlott 6**  
 Telefon 08466/9048705  
 info@zimmerei-boessl.de • www.zimmerei-boessl.de

  
**TABA-PRESS**

**TABAKWAREN - ZEITSCHRIFTEN - SCHULBEDARF**

Beilngries, Eichstätter Straße - neben NETTO-Markt

Ihr Fachgeschäft - mit



Mittwoch 18.00 Uhr - **Annahmeschluss** - Samstag 19.00 Uhr

  
**CLAUS BÖHM**  
 IHR OPEL-PARTNER IN KIPFENBERG  
 Reparatur und Service  
 für alle Marken

Eichstätter Str. 17 | 85110 Kipfenberg | Tel 08465-1028 | info@opel-boehm.de

**Schnelles Internet**  
 Inexio per Glasfaser bis 100 Mbit/s.  
 Beste Beratung. Bestes Angebot. Nur bei mir.  
**Gerhard Stelzer** ☎ **07641-9543600**  
 Ich helfe. Einfach anrufen oder quix@gstelzer.de

Stein zum Wohlfühlen  
**Regnet – Ihr Steinmetz**



  
**A. Regnet & Söhne GmbH**  
 Natursteinwerk · Steinmetzgeschäft  
 Untermemendorf 27, 85125 Kinding  
 Tel: 08467/84050 · www.naturstein-regnet.de



**Ihr Partner für Versicherungen,  
 Vorsorge und Vermögensplanung**

LVM-Versicherungsagentur  
**H. & P. Pickl GbR**  
 Amselstraße 4  
 92339 Beilngries  
 Telefon 08461 602059  
 info@pickl.lvm.de





## Mitteilungen Projekte, Veranstaltungen, Aktuelles



### LAG-MANAGEMENT

Auch wenn die Corona-Pandemie das öffentliche Leben stark beeinflusst, arbeiten die Projektträger, die LAG-Geschäftsstelle und das Förderzentrum am AELF in Ingolstadt weiter aktiv an der Beantragung und Umsetzung von Leader-Förderprojekten:

#### Bewilligung für „Gaisberger Bankertreff“

Die Stadt Beilngries kann sich als Projektträger über Fördermittel in Höhe von knapp 12.300 Euro für den „Gaisberger Bankertreff“ freuen.



Im Moment leider gesperrt: Der Spielplatz am Beilngrieser Gaisberg.  
Foto: Altmühl-Jura

Der gut angenommene, aber ausstattungsmäßig in die Jahre gekommene Spielplatz soll eine barrierefrei gestaltete, überdachte Sitzmöglichkeit erhalten, sowie neue Spielgeräte und eine Informationstafel zur heimischen Tier- und Pflanzenwelt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. 24.500 Euro.

#### Wassererlebnis Altmühltal

Unter dem Dach des Naturpark Altmühltal startet mit dem Leader-Kooperationsprojekt eine Qualitätsoffensive für Freizeit- und Erlebniseinrichtungen, die in direktem Zusammenhang mit dem Thema Wasser stehen.

Ab 1. Juni wird Rebecca Bürger (kl. Foto, privat) die dafür geförderte Projektstelle antreten. Die gebürtige Kölnerin, die im Moment ihre Masterarbeit im Bereich Bildung für nachhaltige Entwicklung schreibt, konnte im Rahmen eines Umweltpraktikums den Naturpark Altmühltal bereits im Detail kennenlernen.



#### Entschleunigungsstation Pfalzpaint

Und auch die investiven Teilprojekte des „Wassererlebnis Altmühltal“ nehmen Fahrt auf: Bei der Entschleunigungsstation Pfalzpaint in der Gemeinde Walting sind die Bauarbeiten angelaufen. Für die naturnahe Gestaltung eines Ruhe- und Erlebnisbereichs sind Gesamtkosten von knapp

112.000 Euro veranschlagt, die Fördersumme liegt bei gut 56.000 Euro. (Foto: Hübel)



#### Geo-Radweg Naturpark Altmühltal

Im Moment werden die ersten Layoutvorschläge für eine Gestaltungsrichtlinie entwickelt und mit den regionalen Akteuren der genaue Tourenverlauf und die Auswahl der Points of Interest (POI) entlang der Strecke abgestimmt:



#### Erinnerungsgarten Bavaria Buche

Leider muss die für Mitte Mai geplante Eröffnungsveranstaltung zur Fertigstellung des Erinnerungsgartens für die Bavaria Buche aufgrund der aktuellen Situation verschoben werden. Der Garten wurde errichtet um dem einst „schönsten Baum Deutschlands“ ein Denkmal zu errichten. Einen kleinen Vorgeschmack gibt es aber jetzt schon auf der Webseite [www.bavariabuche.de](http://www.bavariabuche.de). (Foto: Riegler)



#### Die regionalen Bauernmärkte finden statt:

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| donnerstags | Bauernmarkt Dietfurt           |
| freitags    | Bauernmärkte Greding & Titting |
| samstags    | Beilngrieser Bauernmarkt       |

#### Findet statt, eventuell mit eingeschränktem Warenangebot (siehe hierzu Informationen auf den Gemeindefwebseiten):

|                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| jeden 1. u. 3. Dienstag: | Waren- u. Krammarkt Berching   |
| jeden 2. u. 4. Dienstag: | Waren- u. Krammarkt Beilngries |

#### Unterstützen Sie die regionale Gastronomie!

Viele Lieblingsgerichte gibt es auch geliefert oder zum Abholen!  
**BLEIBEN SIE GESUND!**

Senioren, Begleitung bei Einkäufen und Behördengängen, Les- und Sprachförderung bei Kindern – insbesondere mit Migrationshintergrund, zeitweilige Versorgung von Haustieren, usw. Haben Sie Interesse auch zu helfen, dann melden Sie sich bitte bei uns telefonisch oder per Mail. Wenn Sie unsere Arbeit finanziell unterstützen möchten, können Sie auf folgendes Konto spenden: Stadt Beilngries, Stichwort „Nachbarschaftshilfe“, Volksbank Bayern Mitte eG, IBAN: DE70 7216 0818 0004 6001 00



gefördert durch:  
Bayerisches Staatsministerium  
für Arbeit und Soziales,  
Familie und Integration



Nachbarschaftshilfe  
Beilngries



## Seniorentreff Beilngries

### Programm für Mai / Juni

Da die Coronasituation leider immer noch das alltägliche Leben bestimmt, kann ich noch kein aktuelles Seniorenprogramm anbieten. Gerne unterstütze ich auch weiterhin die Senioren die den Alltagseinkauf nicht mehr alleine bewältigen können. Bei Bedarf bin ich unter der Telefonnummer 08461/700934 zu erreichen. „Wer Hilfe braucht dem wird geholfen“.

Ihre Marianne Schmidt  
(Seniorenbeauftragte)

Plusminus

60

## Standesamtsnachrichten

Standesamtsnachrichten, soweit mit der Veröffentlichung einverstanden (Mitteilungen bzw. Eintragungen vom 01.04.2020 bis 30.04.2020)

### Geburten:

- 29.03.2020 Adam Lea Alexandra, Beilngries, OT Gaisberg, Gaisberg 45  
03.04.2020 Gottschalk Leon, Beilngries, Innerer Graben 6  
09.04.2020 Kumek Lorin, Beilngries, Stadtgraben 6  
17.04.2020 Sturm Jakob, Beilngries, An der Leitn 10

### Eheschließungen:

- 17.04.2020 Pfaller Peter und Jasmin, geb. Gebauer, Beilngries, Hauptstraße 22  
18.04.2020 Miebling Andreas und Hilpoltsteiner Christa, Kinding, OT Pfraundorf, Dorfstraße 2 A  
24.04.2020 Burkhardt Martin und Lisa, geb. Niefnecker, Beilngries, Kelheimer Str. 32 A

### Sterbefälle:

- 15.04.2020 Dengler Luzia, Beilngries, OT Aschbuch, Ortsstraße 33  
20.04.2020 Landshammer Johann, Beilngries, OT Wiesenhofen, Wiesenhofen 3 A

- 21.04.2020 Trost Anna, Beilngries, Kelheimer Straße 1  
23.04.2020 Major Jozsef, Beilngries, OT Paulushofen, Denkendorfer Straße 6  
25.04.2020 Neger Anna, Beilngries, Kelheimer Straße 1

## Kirchliche Einrichtungen

### Hauskirche

Für viele Katholiken ist in Pandemiezeiten Hauskirche das Gebot der Stunde. Das bedeutet, den Glauben in der Familie lebendig halten, durch Gebet, Lesen in der Heiligen Schrift und auch Nutzen der Gottesdienstübertragungen verschiedener Medien. Interessant und nicht unbedingt so bekannt ist in diesem Zusammenhang, dass die in Beilngries lebenden Russlanddeutschen lange Jahre Erfahrung haben damit, wie man Hauskirche lebt.

1930 in der Ukraine geboren, wuchs Lydia Nikolajewski, geborene Kropmeier, mit Eltern und vier Geschwistern auf. Sie wohnten in einem Dorf, in dem es nur Deutsche gab. In der Dorfkirche wurden alle Sakramente gespendet, die Schule lag weit entfernt. Als etwa Zehnjährige wurde die Katholikin mit ihrer Familie nach Kasachstan verschleppt. Dort gab es keine Kirche, Deutsch sprechen war verboten. Einmal jährlich kam ein Pfarrer ins Haus.

Ein Altar wurde aufgebaut und alle anstehenden Sakramente gespendet. Dazu war auch die Nachbarschaft willkommen, danach gab's Kaffee und Kuchen für alle. Der Priester segnete große Behälter mit Wasser, die für das ganze Jahr reichen mussten. In dieser Zeit hatte die Schwiegermutter von Lydia Nikolajewski, Susanna, eine zentrale Stellung. Sie verrichtete regelmäßig das ganze Jahr über eine ganze Reihe von Gebeten, die sie aufgeschrieben hatte, und feierte mit ihren Angehörigen das Kirchenjahr daheim. Ihre Rolle übernahm dann Lydia Nikolajewski. Sie kam 1989 mit zwei Söhnen hierher, es folgte nach und nach die gesamte Großfamilie, 1990 zog auch ihre jüngste Tochter, Nelli Schmalz, nach Beilngries. Zusammen mit ihr und ihrer Familie wohnt Frau Nikolajewski im Treidelweg.

"In Beilngries war wieder ein religiöses Leben möglich, der Gottesdienstbesuch einfach," erinnert sich Nelli Schmalz. Ihre Mutter behielt ihr jahrzehntelang praktiziertes Beten bei: Litaneien und Rosenkranz gehören bis heute zum Alltag. Sie schrieb deutsche Gebete in kyrillischer Schrift ab. Eine alte Gepflogenheit hat die Großfamilie aus der Vergangenheit gerettet: die Gebete für die Verstorbenen. Daheim war es üblich gewesen, den oder die Tote drei Tage zuhause zu behalten. Immer drei Frauen hatten durchgehend Gebetswache gehalten und zu Beerdigungen kam die ganze Sippschaft. "Die Gebetswache zu Hause gibt es nicht mehr, aber am 7. Tag nach dem Tod kommen nochmal alle Verwandten im Haus des oder der Verstorbenen zusammen, es wird gekocht, gebacken und gegessen. Dasselbe passiert am 30. Tag, ein halbes und ein Jahr nach dem Sterbetag. Bei den Treffen betet die Verwandtschaft bis zu zwei Stunden, unter Anleitung der Vorbeterin: Messgebet, Litanei und Rosenkranz. In dieser Aufgabe war meine Mutter manchmal sogar nach Frankfurt und Dillingen gerufen worden, wenn dort jemand von der Großfamilie verstorben war," wusste Nelli Schmalz.



"Meine Mutter hat all die Jahre die Wichtigkeit dieses Brauchtums betont. Sie lebt gläubig in der geistigen Wirklichkeit und wünscht sich, dass ich in ihre Fußstapfen trete", erzählt sie. Die Intensivpflegerin ist beruflich voll ausgelastet, sieht aber auch die Notwendigkeit des Gebets. "Am Karfreitag haben meine Kinder die Kirchenglocke gehört und still gebetet. Die Osterseife haben wir mit unserem alten Gebet gesegnet und auch noch das neue Segensgebet gesprochen vom Zettel der Pfarrei", berichtet Schmalz. Ihr wurde der Glaube in die Wiege gelegt und die Worte ihres Vaters, Filip Nikolajewski, bleiben in Erinnerung: "Zur Heiligen Maria bete immer". In seinem Sterbejahr 1998 pilgerte Nelli erstmals zu Fuß nach Altötting.



Das Kreuz am Arzberg hatte Filip Nikolajewski in den 1990-er Jahren errichtet.

## Tafel wieder geöffnet:

Am 05.05.2020 nimmt die Tafel Beilngries Ihren Dienst wieder auf.. Die Ausgabe findet im Form eines Drive IN im abgesperr-



**Tafel  
Beilngries  
ab  
05.05.2020  
wieder  
geöffnet!**

ten Außenbereich und unter Einhaltung der derzeitig, relevanten Sicherheitsmaßnahmen statt. Die Tafel ist bis Anfang September im 14 tägigem Rhythmus geöffnet! Danach wird entschieden wie man die Ausgabe weiter macht.

**Abstand halten - Mundschutz tragen - zügig seine Waren in Empfang nehmen !!**

## Für die Kleiderstube gilt ab sofort auch folgende Regelung:

Annahme der gebrauchten Kleidung jeden 1. Montag im Monat von 16 – 18 Uhr

Die Annahme erfolgt im Außenbereich er Tafel!

**Mundschutz tragen ----- Abstand halten!**

Annahme **guterhaltener, sauberer** Kleidungsstücke je **nach Saison**

**Ab April wird keine Winterbekleidung mehr angenommen, erst wieder ab Oktober 2020!!**

**jeden 1.Montag im Monat von 16.00 – 18.00 Uhr**

Termine für die Annahme 2020

**04.05.2020, 01.06.2020, 06.07.2020, 03.08.2020, 07.09.2020, 05.10.2020, 02.11.2020, 07.12.2020**

Abgabe an **Jedermann** gegen eine Spende immer dienstags von 14.00 bis 16.30 Uhr, die wieder für den Lebensmittelzukauf verwendet wird!

**Bitte keine Kleidungsspenden bei den Verantwortlichen privat vor der Haustüre abstellen, außer es wurde vorher telefonisch vereinbart!**

Danke, Ihr Kleiderstubenteam

Bei Fragen oder Informationen erhalten Sie von **Verantwortlichen** Elfriede Bruckschlögl und Maria Lederer und Michael Gilch

## Interview zum Fest der Göttlichen Barmherzigkeit

Am zweiten Ostersonntag begeht die katholische Kirche das Fest der Göttlichen Barmherzigkeit, das der Heilige Papst Johannes Paul II. vor nunmehr 20 Jahren eingeführt hat. Die polnische Ordensschwester Faustyna Kowalska ist untrennbar damit verbunden und wurde von ihm im Jahr 2000 heilig gesprochen. Er selbst ist am Vorabend eines Barmherzigkeitsabends gestorben.

Das Bild des Barmherzigen Jesus, das auch in der Kapelle des Seniorenzentrums Beilngries, in einer privat gebauten Kapelle auf dem Radweg nach Kinding und in etlichen anderen Kirchen zu finden ist, wurde Schwester Faustyna von Jesus selbst 1931 in Auftrag gegeben.

Unsere Zeitung hat mit zwei Priestern, dem Ruhestandspfarer Pius Schmidt und Kaplan David Simon, gesprochen. Sie schildern ihre ganz persönliche Beziehung zu diesem Fest.

*Herr Pfarrer Schmidt, warum liegt es Ihnen am Herzen, diese Botschaft "unter die Leute zu bringen"?*

*Pfarrer Schmidt:* Sie gehört zu den trostvollsten Inhalten unseres christlichen Glaubens. Es gibt auch heute viel unsichtbares Leid, ja Elend, oft unter dem Deckmantel eines wohlhabenden Lebens versteckt. Einer sagte: "Mir kann keiner mehr helfen!" Doch wer so redet vergisst, dass ein barmherziger Gott existiert. Sr. Faustyna schreibt: "Möge an Gottes Barmherzigkeit niemand zweifeln. Gottes Erbarmen ist immer größer als unser Elend." Das weiter zu sagen, ist mir auch als ehemaliger Klinikseelsorger ein großes Anliegen.

*Herr Kaplan Simon, in Polen ist die Verehrung der göttlichen Barmherzigkeit weiter verbreitet. Welche Erfahrung haben Sie damit persönlich gemacht?*

*Kaplan Simon:* Das Bild vom Barmherzigen Jesus hängt seit 20 Jahren in meiner Pfarrkirche. Oft wird es der Nähe der Beichtstühle aufgehängt, um den Gläubigen sichtbar zu machen, was bei der Heiligen Beichte passiert. Bisweilen findet es im Altarraum seinen Platz, um deutlich zu machen, was sich bei der hl. Eucharistie ereignet, wo ungezählte Ströme der Barmherzigkeit Jesu in die Seelen der Menschen ausgegossen werden. Auch nach Beilngries habe ich mein persönliches Bild mitgenommen.

Drei Sachen berühren mich bei diesem Bild: Jesus hat für die Menschen seine rechte Hand zum Segen erhoben und er segnet sie die ganze Zeit. Nie endende Gnaden strömen unaufhörlich aus dem für uns Menschen geöffneten Herzen Jesu. Obgleich am unteren Bildrand der Satz steht: „Jesus, ich vertraue auf dich“, weiß ich, dass es eigentlich Jesus ist, der mir aus dem Bild heraus anruft: „David ich vertraue dir. Ich weiß, dass du es schaffst. Ich bin immer bei dir. Und egal, wie weit du von mir wegläufst, ich laufe dir hinter her und lasse dich niemals allein“.

*Warum ist es auch für Christen oft so schwer, der Liebe Gottes bedingungslos zu vertrauen und wirklich das Leben darauf aufzubauen?*

*Pfarrer Schmidt:* Oft werden Menschen von harten Prüfungen gequält oder von der Last ihrer Sünden erdrückt. Es ist eine Gnade, also ein göttliches Geschenk, wenn wir dieses Gottvertrauen in uns tragen und um diese Gnade sollen wir immer wieder bitten. Und Jesus verspricht uns, dass er diese Bitte sicher erfüllen wird.

*Kaplan Simon:* Nach den schrecklichen Wirren des beiden Weltkriege, wo die Menschheit gesehen hat, wie vernichtend und böse der Mensch sein kann, kommt Gott mit den Eigenschaften Liebe und Barmherzigkeit, die nicht neu waren, aber aufs Neue wieder entdeckt werden mussten und müssen. Glaube beruht nicht auf Beweisen, sondern auf einem Vertrauensakt. Er kann nicht zurecht gezimmert werden, wie etwa ein Dachstuhl, oder gar nach Rezept wie ein Kuchen gebacken werden. Wir Menschen sind schwach und fehlerhaft und bedürfen der Erlösung. So dürfen wir wie dem Heiligen Franz von Sales sagen: „Herr ich glaube, hilf meinem Unglauben“.

*Zur Vorbereitung des Barmherzigkeitsfestes gibt es ein neuntägiges Gebet, eine Novene also. Der Text wird heutzutage oft als Zumutung empfunden, weil er klar von Hölle, Gericht u.a. spricht. Wie sehen Sie das?*

*Pfarrer Schmidt:* Sr. Faustyna sieht ganz klar, welches Unheil die Sünde bedeutet, in welcher schlimmen Not Menschen durch sie geraten können. Die Sünde ist ein Gift, das buchstäblich Hölle auf Erden erzeugt. Denken wir an Hass, Feindschaften und Lieblosigkeiten, die Menschen sich gegenseitig zufügen können. Aber Jesus hat all unsere Sünden auf das Holz des Kreuzes getragen und nichts wünscht er so sehr, wie unsere Reue und Hinkehr zu ihm.

*Kaplan Simon:* Obwohl zunächst immer die Botschaft der Barmherzigkeit und der Liebe vorrangig ist, darf man doch nicht leugnen, dass die Hölle und der Teufel existieren. So hat die Kirche neben den Geboten auch die sogenannten Pflichten, wie etwa die Sonn- und Feiertagepflicht, jährlicher Empfang des Bußsakraments in der österlichen Zeit oder die festgelegten Fast- und Abstinenztage. Selbst wenn viele Menschen es in ihren Herzen abgeschafft haben, gehört das trotzdem immer noch zum Fundament unseres Glaubens, zu der Kirche, die Jesus gegründet hat.

*Zur Todesstunde Jesu um 15 Uhr soll jeden Tag der Barmherzigkeitsrosenkrantz gebetet werden. Er wird als großes Gnadenmittel, vor allem für Sterbende, bezeichnet. Jesus hat ihn 1935 Schwester Faustyna gelehrt. Möchten Sie uns von Ihren Erfahrungen damit erzählen?*

*Pfarrer Schmidt:* Ich schätze ihn als wertvolles Gebet. Es kreist in einfacher Form punktscharf um das zentrale Geheimnis der Erlösung, dem wir doch alles verdanken.

*Kaplan Simon:* Der große Verdienst von Schwester Faustyna ist es sicherlich, dass sie uns dies erneut ins Bewusstsein ruft, dass das barmherzige Herz des Erlösers offen ist für alle Menschen und diese lebendigen Gnadenströme immerzu für uns fließen, unabhängig von unseren Verdiensten. Rosenkrantz betend schöpfen wir fortwährend aus den Quellen der Barmherzigkeit Gottes.



## Vorbereitung auf Pfingsten

In diesen besonderen Zeiten braucht es auch besonderes geistliches "Handwerkzeug", um sich nicht im Äußeren zu verlieren, sondern Glaube, Hoffnung und Liebe zu stärken. Wie gelänge das besser als mit der Kraft des Heiligen Geistes, der fortwährend Neues schafft und Jesus von den Toten auferweckt hat. Wenden wir uns an ihn, der auch uns rundum erneuern möchte.

**NOVENE****zur Vorbereitung auf mein Pfingsten****(Beginn an Christi Himmelfahrt)**

An jedem Tag kann folgendes Gebet zur Erneuerung der Firmgnade gebetet werden:

Heiliger Geist, innig danke ich dir, dass du einst in der Firmung vollendet, was du in der Taufe in meiner Seele begonnen hast. In der Taufe hast du meine Seele zu deinem Tempel eingeweiht und darin Wohnung genommen. In der Firmung aber hast du diesen geistigen Bau befestigt und ausgestattet. Hilf mir, den Tempel meiner Seele vor jeder Entweiheung durch Sünde zu bewahren.

In der Firmung hast du mir meine Stirn mit dem Zeichen des Kreuzes salben lassen. Ich bin gestärkt worden, mich offen zu meinem gekreuzigten Heiland zu bekennen und aus Liebe ihm auf dem Kreuzweg zu folgen. Durch das Sakrament der Firmung bin ich auch von dir ausgesandt und ausgerüstet, durch Wort und Tat Künder deiner Wahrheit und Führer zu Christus zu sein. Als Gegengabe nimm das Versprechen: Stets will ich bereit sein, auf deine Einsprechungen willig zu hören und sie gewissenhaft zu befolgen. Dazu will ich täglich deine Gnade erleben. Du Lebensspender, bereichere und vervollkomme immer mehr mein Leben in Jesus Christus. Entzünde immer wieder das Feuer der Liebe in mir, damit ich nicht lau und träge werde im Dienste Gottes. Amen.

**1.Tag: Die Anbetung des Heiligen Geistes**

Heiliger Geist, ich bete dich an und glaube, dass du eines Wesens mit Gott dem Vater und Gott dem Sohn bist. Ich bete dich an als die ewige göttliche Liebe, mit welcher Gott Vater das von ihm ewig gezeugte Wort und dieses gezeugte Wort als der eingeborene Sohn seinen göttlichen Vater liebt. Heiliger Geist, ich bete dich an als die dritte göttliche Person in der Allerheiligsten Dreifaltigkeit. Ich glaube alles, was der Vater und der Sohn durch den menschlichen Mund Jesu Christi, durch die Propheten und Apostel von dir offenbart haben. Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**2. Tag: Bitte um Empfang der heiligen Liebe**

O Heiliger Geist, ergieße dich kraft der Erlösungstat Jesu Christi in meine Seele, damit ich einstimmen kann in die Worte des Apostels: „Die Liebe Gottes ist ausgegossen in unsere Herzen durch den Hl. Geist, der uns gegeben ist.“ Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**3. Tag: Bitte um Fortdauer der heiligen Liebe**

O Heiliger Geist, der du mich kraft des heiligen Sakramentes durch die heilig-machende Gnade in der Substanz meiner Seele berührt hast, bleibe in mir!

O Heiliger Geist, in deiner Treue verlässt du denjenigen nicht, den du einmal berührt hast, es sei denn, der Berührte verlasse dich. Daher verleihe meinem Sinnen und Trachten die Beständigkeit der Treue, eingedenk des apostolischen Wortes: „Wer in der Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott in ihm.“ Vater unser – Ave Maria – Ehre sei dem Vater

**4. Tag: Bitte um Gottes Freundschaft**

Heiliger Geist, der du als die ewige Liebe zwischen Gott Vater und Gott Sohn das geheimnisvolle Band der innergöttlichen Freundschaft bist, stelle auch in meiner Seele ein ähnliches Band der göttlichen Freundschaft her, damit schon hier auf

Erden für mich die Heilandsworte gelten: „Ich habe euch Freunde genannt, weil ich euch alles kundgetan habe.“ Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**5. Tag: Bitte um Gottes Erbschaft**

O Heiliger Geist, ich bitte dich, meinen Verstand und Willen mit dem Öl deiner göttlichen Kraft zu salben, damit sie befähigt und angeregt werden zu guten Gedanken und dir wohlgefälligen Handlungen. Präge meiner Seele dein göttliches Siegel auf und schenke meinem Herzen das Pfand deines Geistes! Vertiefe und bewahre in mir diese meine Verehrung deiner Gottheit und diesen meinen Glauben an deine göttliche Heiligungskraft! Amen . Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**6. Tag: Bitte um den apostolischen Geist**

O Heiliger Geist, fülle mich mit deiner Liebe, die mich drängt, die rettende Botschaft der Erlösung weiterzusagen. Gib mir das rechte Wort zur rechten Zeit, damit der Dreifaltige Gott verherrlicht und ich selbst zum Segen werde. Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**7. Tag: Bitte um die sieben Gaben des Heiligen Geistes**

O Heiliger Geist, schenke mir die sieben Gaben, die auch Jesus in seinem irdischen Leben erfüllt haben: den Geist der Weisheit, der Einsicht, des Rates, der Stärke, der Wissenschaft, der Frömmigkeit und der Furcht des Herrn. So wird auch für mich die verheißene Fülle des Lebens möglich. Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**8. Tag: Bitte um die neun Früchte des Heiligen Geistes**

O Heiliger Geist, ich bitte dich um Liebe, Freude, Frieden, Langmut, Güte, Freundlichkeit, Treue, Sanftmut und Selbstbeherrschung, damit ich meinen Mitmenschen lieben kann wie mich selbst und in den Tugenden wachse. Vater unser – Ave Maria – Ehre sei

**9. Tag: Bitte um den Geist des Gebetes**

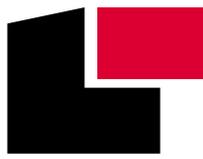
O Heiliger Geist, du willst, dass ich durch mein Gebet mitwirke bei der heilenden Vollendung der Welt. Ich danke dir für diese Gnade! Stärke meinen Glauben und meine Beharrlichkeit und lass mich, vereint mit Maria, der Braut des Hl. Geistes, treu bleiben im täglichen Gebet. Vater unser – Ave Maria – Ehre sei  
Jeweils täglich abschließend: Gebet der „Frau aller Völker“:

Herr Jesus Christus, Sohn des Vaters, sende jetzt deinen Geist über die Erde.

Lass den Heiligen Geist wohnen in den Herzen aller Völker, damit sie bewahrt bleiben mögen vor Verfall, Unheil und Krieg. Möge Maria, die Frau aller Völker, unsere Fürsprecherin sein. Amen.

**Mitteilungen anderer Behörden****Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau****„Gesundheitstelefon“ – neues Angebot der LKK**

Die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) hat für ihre Versicherten eine medizinische Telefonberatung insbesondere für Fragen zur Corona-Pandemie eingerichtet.



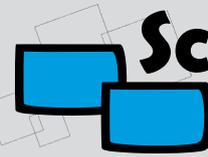
# DEISENRIEDER

ZIMMEREI · HOLZBAU · HOLZHÄUSER

Deisenrieder GmbH & Co.KG  
 Neuseser Weg 12b  
 92339 Wolfsbuch  
 Telefon 08468.340  
 info@deisenrieder.com



- Einfamilien- und Mehrfamilienhäuser
- Gewerbliche Bauten
- An- und Umbauten
- Vollwärmeschutzsysteme
- Sanierung – Restaurierung



## Schäfer & Hillert

### BAUUNTERNEHMEN

Reichenauplatz 6  
 92334 Berching

Telefon 08462.2912  
 www.schaefer-hillert.de

# Bierschneider



# REGIONAL VERWURZELT ...

Angebote rundum das Auto unter [www.bierschneider.de](http://www.bierschneider.de)

Sulzweg 2  
 92360 **Mühlhausen**  
 Tel. (09185) 94 00-0

Dettenheimer Str. 23  
 91781 **Weißenburg**  
 Tel. (09141) 99 55 9-0

Industriestraße 1-2, 34  
 91171 **Greding**  
 Tel. (08463) 60 29 44-0

Kelheimer Str. 35  
 92339 **Beilngries**  
 Tel. (08461) 64 24-0

Am Gewerbepark 10  
 93339 **Riedenburg**  
 Tel. (09442) 92 18-0

Schütterlettenweg 1/3  
 85053 **Ingolstadt**  
 Tel. (0841) 9 66 88-0



## 100% HAUSTÜR

Inspiration und Information im  
 Ausstellungszentrum Berching!  
 ▶ Ab 27. April wieder geöffnet ▶



**GRATIS**  
**MNS-Maske**  
 für jede/n Besucher/in  
 ab 27. April



**BIS 70% RABATT** auf Muster- und Ausstellungstüren!

Richard Burger GmbH  
 An der Bundesstraße 2  
 92334 Berching/Pollanten

Tel 08462 85943-10  
 info@trend-tueren.de  
 www.trend-tueren.de

Anrufer erhalten unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 1405541 49090 allgemeine Informationen rund um das Coronavirus, zum Beispiel zu Übertragungswegen, Schutzmaßnahmen, Risikogruppen oder zur Inkubationszeit.

Die Berater der Medical:Contact AG sind rund um die Uhr und an sieben Tagen in der Woche erreichbar. Diese fragen zwecks Authentifizierung nach dem Namen, Geburtsdatum, Versicherungsstatus sowie nach der Adresse.

Ebenso richtet sich das Angebot an alle LKK-Versicherten, die weitere Gesundheitsfragen haben, zum Beispiel zu ihren Arzneimitteln oder Krankheitsbildern. Die Berater geben hierzu allgemeine medizinische Informationen und Hilfestellungen. So ergeben sich nach einer Diagnose oder während einer Therapie für die Betroffenen häufig persönliche Fragen, die in einer regulären Sprechstunde beim Arzt vielleicht nicht ausführlich genug beantwortet wurden. Claudia Lex, Geschäftsführerin der SVLFG, hierzu: „Wir haben eine besondere Verpflichtung gegenüber unseren Versicherten, die medizinische Versorgung im ländlichen Raum sicherzustellen. Wir freuen uns daher, mit dem Gesundheitstelefon weitere Hilfestellungen in dieser schwierigen Zeit zu geben.“



### **Feldhäcksler jetzt nachrüsten**

Die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft (LBG) unterstützt ihre Versicherten mit 500 Euro, wenn sie ihren Feldhäcksler unter bestimmten Voraussetzungen sicherheitstechnisch nachrüsten.

Im Jahr 2019 wurden der LBG 43 Unfälle an Feldhäckslern gemeldet, davon fünf mit Amputationen. Der Unfallhergang ist meist gleich: Verstopft der Gutflusskanal - oft durch ungünstige Erntebedingungen - muss diese per Hand beseitigt werden. Laufen dabei die Häckselwerkzeuge/Wurfbeschleuniger nach oder werden diese gar laufen gelassen, kommt es zu schwersten Verletzungen, wenn Finger und Hände in die Häckselorgane geraten. Für ältere Feldhäcksler werden von den Herstellern Claas und Krone Nachrüstlösungen für eine höhere Sicherheit angeboten.

Versicherten der LBG, die ihren Feldhäcksler von den genannten Herstellern nachrüsten lassen, zahlt die LBG 500 Euro Unterstützung.

Der Antrag kann formlos gestellt werden, bevorzugt per E-Mail an [402\\_zid\\_pf@svlfg.de](mailto:402_zid_pf@svlfg.de) oder alternativ per Fax an 0561 785-219068 sowie per Post an SVLFG, Weißensteinstraße 70-72, 34131 Kassel. Neben einer Kopie der Werkstattrechnung benötigt die LBG Adresse, Aktenzeichen und Bankverbindung.

Darüber hinaus beraten die regional zuständigen Aufsichtspersonen der LBG. Diese sind im Internet zu finden unter: [www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention](http://www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention).

Die LBG weist außerdem auf Folgendes hin:

- Alle Beteiligten der Häckselkette sind über die möglichen Gefahren am Feldhäcksler zu informieren.
- Die Häckselorgane (Messertrommel und Wurfbeschleuniger) sowie der Motor sind vor der Störungsbeseitigung abzustellen.
- Bevor die Störung beseitigt wird, ist der Stillstand aller Aggregate abzuwarten (Häckseltrommel und Wurfbeschleuniger laufen bis zu zwei Minuten nach).
- Es ist nach der Betriebsanleitung vorzugehen.
- Bei Arbeiten an scharfen Kanten sind Lederhandschuhe zu tragen.
- Schutzvorrichtungen und Abdeckungen sind nach der Entstörung wieder anzubringen.
- Nach Herstellerangaben ist der Vorgang des "Freiblasens" nicht notwendig.
- Neue Häcksler sollten nur mit automatischer Abbremsung oder vergleichbaren Sicherheitseinrichtungen gekauft werden, Bestandsmaschinen ohne automatische Abbremsung sollten entsprechend nachgerüstet werden.



*Rechtzeitig vor der Ernte sollten ältere Feldhäcksler-Modelle sicherheitstechnisch nachgerüstet werden. Neue Modelle verfügen in der Regel schon über eine automatische Abbremsung der Häckselorgane oder vergleichbare Sicherheitseinrichtungen. Foto: SVLFG*

### **Mit Schutzmaßnahmen sicher durch die Corona-Krise**

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) bietet für Unternehmer Informationen und Checklisten, um sicher durch die Corona-Krise zu kommen.

Die aktuelle Gefahr, sich mit dem Coronavirus zu infizieren, führt dazu, dass auch in landwirtschaftlichen und gärtnerischen Betrieben besondere Schutzmaßnahmen ergriffen werden. Jeder Betrieb sollte sich gut darauf vorbereiten und flexibel reagieren. Die SVLFG erinnert daran, die bereits hinlänglich bekannten Verhaltens- und Schutzmaßnahmen einzuhalten. Detaillierte Informationen und Plakate in diversen Sprachen stellt die SVLFG im Internet zur Verfügung unter: [www.svlfg.de/betriebliche-pandemieplanung](http://www.svlfg.de/betriebliche-pandemieplanung)

Wer Saisonarbeitskräfte beschäftigt, Forstunternehmer ist oder Baustellen verantwortet, muss besonders achtsam sein. Während der Saisonarbeit leben und arbeiten viele Personen mit unterschiedlichen privaten Umfeldern und unterschiedlicher Herkunft eng zusammen. Im Wald arbeiten mobile Arbeitsgruppen, die unterschiedliche Kontakte zu anderen Personen haben können. Auf Baustellen arbeiten häufig viele Beschäftigte unterschiedlicher Unternehmen und Gewerke eng zusammen. Dies alles erhöht das Risiko, sich gegenseitig

**Die Spezialisten**  
für Neubau oder Renovierung!





**bärtl**  
IHR SCHREINER

**KÜCHEN/ ESSZIMMER**

**FENSTER** aus  
Holz • Aluminium-Holz • Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff • Aluminium  
Denkmal-Fenster

**HAUSTÜREN** aus  
Holz • Aluminium-Holz • Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff • Aluminium

Ihr Weg zu uns...

Josef Bärtl GmbH  
Reymotusstraße 6  
92334 Berching-Holnstein

Tel.: +49 (0) 8460 322  
Fax: +49 (0) 8460 637  
info@schreinerei-baertl.de  
www.schreinerei-baertl.de



**Elektroanlagen Gallitzendörfer**

MEISTERBETRIEB • alle Elektroarbeiten • Leitungsverlegung  
Schwachstromanlagen • Installation von Neubauten • Elektroanlagen  
Altbauansanierung • Netzwerktechnik • Sprechanlagen • u.v.m.

Ottmaringer Straße 6 • 92339 Beilngries • Tel. (0 84 61) 6 06 11 71  
Fax (0 84 61) 6 06 11 72 • info@gallitzendörfer.de

**Mobil (01 51) 11 59 60 45**

**Rechtsanwältin Bettina Beck**  
Fachanwältin für Erbrecht

Weitere Schwerpunkte:  
Familienrecht – Verkehrsrecht – Mietrecht

Alte Ingolstädter Str. 5 • 92339 Beilngries • Tel. 0 84 61 / 70 57 44

QUALITÄT SEIT ÜBER 125 JAHREN



Mit Markisen die Sonne  
im Schatten genießen.

**ROLLLADEN  
SONNENSCHUTZ  
TERRASSENDÄCHER**

**stahl**  
www.stahl-rollladen.de

Beilngries-Aschbuch • Ortsstraße 18 • 08461-8153 • info@stahl-rollladen.de



**SIPPL**  
Erd- und Pflasterbau

**Wir bauen Zukunft**



Sippl Erd- und Pflasterbau GmbH  
Holsteiner Weg 1  
92334 Staufersbuch

Tel.: 0 84 60 901 07 32  
www.sippl-erd-pflasterbau.de  
info@sippl-erd-pflasterbau.de

- **Abbruch**  
Gebäudeabbruch  
Entkernung  
Entsorgungskonzepte
- **Tiefbau**  
Baugrubenaushub  
Hausanschlüsse  
Kanal- und Rohrleitungsbau
- **Pflasterbau**  
Außenanlagen  
Gestaltung  
Großflächen
- **Betonbau**  
Bodenplatten  
Fundamente  
Stützwände

**U REIFEN**  
**UNTERBURGER**



Inspektion • Ölwechsel • Achs-Verstellung • Bremsen-Service • Auspuff-Service • Klima-Service  
Scheiben-Rep. • Saison-Check • Reifen- und Radwechsel • Entlüftung • Stöhdämpfer • Reparaturen

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa. 6-22 Uhr

**CAR WASH**

powered by **KIRCHER**

**U REIFEN**  
**UNTERBURGER**  
Grampersdorf/Beilngries  
☎ 08466 - 90479




Im Schlott 2 • 92339 Beilngries / Grampersdorf  
Telefon 0 84 66 / 90 44 79 • Telefax 90 45 37 • kontakt@reifen-unterburger.de

**Schneiderei Petra Böll**  
Änderungsschneiderei - Maßschneiderei



Änderungen und Reparaturen an Textilien  
und Neuanfertigungen nach Maß

Schulstraße 7  
92334 Berching

Öffnungszeiten:  
Mo - Mi und Fr 9.00-18.00 Uhr  
Do 9.00-19.00 Uhr  
Und nach Vereinbarung. Samstags geschlossen.

**Tel: 08462/2462**



**LINDNER**  
KAMIN UND OFEN

**GROSSE, INNOVATIVE UND  
MODERNE OFENAUSSTELLUNG**

Seestraße 9 | 85125 Kinding - Haunstetten  
Telefon 08467.801900 | mail@kaminbau-lindner.de

Montag, Dienstag, Freitag: 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr; Mittwoch, Donnerstag: geschlossen  
WWW.KAMINBAU-LINDNER.DE

ÜBER  
60 ÖFEN  
AUF 160 m<sup>2</sup>



**WWW.TIERHILFE-FRANKEN.DE**

mit dem Virus anzustecken. Deshalb ist das Abstandsgebot oberste Leitlinie bei der Arbeit, beim Transport, bei Pausen und in den Unterkünften. Die SVLFG bietet für diese Bereiche mit Checklisten eine Möglichkeit, schnell und wirksam die erforderlichen Maßnahmen zu prüfen und umzusetzen. Die Checklisten sind über folgende Internetseiten abrufbar:

[www.svlfg.de/corona-baustelle](http://www.svlfg.de/corona-baustelle)

[www.svlfg.de/corona-forst](http://www.svlfg.de/corona-forst)

[www.svlfg.de/corona-saisonarbeit](http://www.svlfg.de/corona-saisonarbeit)

Auf der jeweiligen Seite finden sich neben allgemeinen Regeln auch Hinweise zu Maßnahmen im Betrieb in den Sprachen der Herkunftsländer von Saisonarbeitskräften.

### **Höhere Renten in der „Grünen Branche“**

Auch für die Rentenbezieher der Landwirtschaftlichen Alterskasse und Berufsgenossenschaft gibt es ab dem 1. Juli 2020 mehr Geld. Die Renten erhöhen sich um 3,45 Prozent (West) bzw. 4,20 Prozent (Ost).

Der in der Alterssicherung der Landwirte (AdL) zu berücksichtigende allgemeine Rentenwert wird von gegenwärtig 15,26 Euro auf 15,79 Euro (West) bzw. von 14,70 Euro auf 15,32 Euro (Ost) angehoben. Die durchschnittliche monatliche Regelaltersrente in der AdL erhöht sich dadurch von aktuell 502,56 Euro auf 520,01 Euro.

Der aktuelle Rentenwert (West) in der gesetzlichen Rentenversicherung (GRV) erhöht sich zum 1. Juli 2020 von 33,05 Euro auf 34,19 Euro. Hierdurch ergibt sich in der GRV ein sogenanntes Sicherungsniveau vor Steuern von 48,21 Prozent. Damit wird das gesetzlich vorgegebene Mindestsicherungsniveau von 48 Prozent eingehalten. Der aktuelle Rentenwert (Ost) in der GRV steigt auf 97,2 Prozent des aktuellen Rentenwerts West und beträgt 33,23 Euro (bisher 31,89 Euro).

Alle Rentenbezieher werden im Juni durch die SVLFG schriftlich über die jeweilige Höhe ihrer Rentenanpassung informiert.

### **Hygiene und Abstand oberstes Gebot**

Die Arbeitgeber in der „Grünen Branche“ tragen gerade in dieser Zeit eine besondere Verantwortung für ihre Mitarbeiter. Hygiene- und Abstandsregeln sowie Ausgangsbeschränkungen einzuhalten, ist aktuell das Wichtigste.

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) unterstützt in allen Fragen des Arbeitsschutzes und der Hygiene. Klar sollte sein: Wer die Regeln nicht einhält, gefährdet die Gesundheit seiner Arbeitskräfte, der eigenen Familie und letztendlich die Arbeitsfähigkeit seines Betriebes und auch das Ansehen einer ganzen Branche. Das sollte jedem bewusst sein.

Seit Beginn der Corona-Krise werden über Empfehlungen, Leitlinien, Informationsschreiben und Allgemeinverfügungen Regelungen und Hinweise für das Alltagsleben, aber auch für die Arbeitswelt erlassen, die auch die „Grüne Branche“ betreffen. Grundsätzlich gelten alle Schutzmaßnahmen für die deutsche Bevölkerung auch für die Saisonarbeit. Wichtig sind dabei Hygienestandards, Abstandsregelungen und Ausgangsbeschränkungen.

Oft sind die Vorgaben der verschiedenen Behörden sehr unterschiedlich und in der schnelllebigsten Zeit kaum überblickbar. Die SVLFG steht deshalb seit Beginn der Krise im intensiven Austausch mit den Bundes- und Landesbehörden und den verschiedensten Verbänden. Sie hat Handlungsempfehlungen und eine Reihe von Hilfen für die Unternehmen erstellt und publiziert:

- Gefährdungsbeurteilung Corona
- Musterbetriebsanweisung Corona in 13 Sprachen
- Betriebliche Pandemieplanung
- FAQs zu Corona
- Informationen zur Verringerung des Infektionsrisikos bei der Saisonarbeit
- Checkliste Saisonarbeit
- Informationen zur Verringerung des Infektionsrisikos auf Baustellen
- Checkliste Baustellen
- Informationen zur Verringerung des Infektionsrisikos bei der Forstarbeit
- Checkliste Forstarbeit
- Infektionsschutz Corona - Plakat in 8 Sprachen

Alle Informationen sind unter [www.svlfg.de/corona-saisonarbeit](http://www.svlfg.de/corona-saisonarbeit) einsehbar und können heruntergeladen werden. Die Informationen werden ständig aktualisiert.

Die SVLFG appelliert an die Betriebe, insbesondere die Quarantäneregeln in den ersten 14 Tagen nach Ankunft der Saisonarbeiter einzuhalten. Aber auch danach gelten die Abstands- und Hygienevorschriften bei der Arbeit, beim Transport vom und zum Feld und ganz besonders bei der Unterbringung weiterhin. Es gilt stets auf die Einteilung von kleinen Gruppen bei der Arbeit und beim Wohnen zu achten („Zusammen arbeiten – zusammen wohnen“), um die Übertragungsgefahren möglichst gering zu halten.

Die Außendienstmitarbeiter der SVLFG-Prävention beraten zurzeit telefonisch die Mitgliedsbetriebe zu allen Anfragen aus dem Bereich Arbeits- und Gesundheitsschutz, speziell auch zu COVID-19. Die Ansprechpartner stehen unter [www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention](http://www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention). Ab der ersten Maiwoche werden auch wieder vermehrt Vor-Ort-Besichtigungen erfolgen.

### **Fühlen Sie sich beim Thema „sexuelle Gewalt“ angesprochen?**



Sind Sie unsicher, ob das, was Ihnen passiert ist, ein sexueller Übergriff war?

Oder gibt es in Ihrem Umfeld Personen, die Ihnen von einem Übergriff oder von sexueller Gewalt berichtet haben?

**Melden Sie sich bei uns - wir haben für Sie Zeit!**

**So sind wir erreichbar:**

Landratsamt Eichstätt Montag / Dienstag / Donnerstag: 9-12, Dienstleistungszentrum Lenting Montag: 14-16 Uhr

Bahnhofstr. 16, 85101 Lenting und nach Vereinbarung, Telefon: 08421/70 -459, E-Mail: [weiche@lra-ei.bayern.de](mailto:weiche@lra-ei.bayern.de), Homepage:

[www.weiche.landkreis-eichstaett.de](http://www.weiche.landkreis-eichstaett.de)

### **Hilfsangebote für Familien in Corona-Zeiten**

Die Ausgangsbeschränkungen belasten Familien mit Kindern besonders stark. Die Herausforderungen z. B. durch Beschulung daheim, fehlende Tagesstrukturen oder soziale Isolation können schnell zu Überlastungen und Krisen in Familien führen. Daher hat das Amt für Familie am Landratsamt Eichstätt **eine Übersicht mit den wichtigsten regionalen und überregio-**

## Fahrzeugkosmetik D. Egmaier

92345 Dietfurt

Rundumpflege für Ihr Auto:  
Günstige Preise – Toller Service



Autowäsche, Innenraumreinigung, Felgenreinigung  
Motorwäsche mit Versiegelung, Flugrostentfernung,  
Lackversiegelung, Polieren

**JETZT NEU: Fahrzeugteilverfölierung, -beschriftung,  
Scheibentönung**

Terminvereinbarung unter 01 51 / 21 20 48 50

## ZAUNSTADL KÖRNER

Wir fertigen, liefern und montieren  
individuelle Tor- und Zaunanlagen!

Doppelstabmattenzäune - Zierzäune -  
Lärchenholzzäune - Tore u. Schiebetore -  
Industrieeinzäunung - Sichtschutz und  
Terrassen aus WPC und Lärchenholz



CNC-Bearbeitung für Holz & Kunststoffplatten  
nach Ihren Wünschen

Weitere Informationen unter:  
[www.zaunstadt.de](http://www.zaunstadt.de)

Berching-Grubach 6  
Tel. 08460 292

Mo.-Fr. 8-12 Uhr u. Fr. 13-17 Uhr  
Sa 9-12 Uhr und nach tel. Vereinbarung

Seit über **40 Jahren** die **DRUCKEREI**  
in Ihrer Nähe. Testen Sie uns!



Gülenbergstraße 1 | 92334 Pollanten | Tel. 0 84 62 / 94 06-0 | [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)



## Der Klima Fuchs

— Kälte - Klimatechnik —

Christian Fuchs  
Stadtweg 5a  
92334 Berching  
+49 (0) 152 / 29552950  
E-Mail: [Der-Klima-Fuchs@outlook.de](mailto:Der-Klima-Fuchs@outlook.de)



## Zulassungsdienst

Robert Maurer · Hauptstraße 22 · 92339 Beilngries  
Telefon 0 84 61 / 17 07

Wir übernehmen Ihre Zulassung, Abmeldung, Ummeldung...  
Von der Reservierung Ihres Wunschkennzeichens,  
über die Prägung, bis zur Anmeldung,  
alles aus einer Hand!



Ersparen Sie sich lange Wartezeiten,  
oder einen Urlaubstag!

- > BUCHHALTUNG
- > STEUERBERATUNG
- > UNTERNEHMENSBERATUNG
- > DIGITALISIERUNG

# BERATA /

Beilngries

## DU WILLST HOCH HINAUS

Wir suchen ab sofort am Standort Beilngries

STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)

LOHNSACHBEARBEITER (m/w/d)

AUSZUBILDENDE ALS STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit

Wir bieten Ihnen einen langfristigen, sicheren Arbeitsplatz mit attraktiver Vergütung, hervorragenden Fortbildungsmöglichkeiten und flexiblen Arbeitszeiten sowie überdurchschnittlichen Sozialleistungen. Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Bitte bewerben Sie sich online, per E-Mail oder per Post  
BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft GmbH  
Herr Markus Fehlner | Grampersdorf, Kirchstraße 8 | 92339 Beilngries  
Tel.: +49 (0)8466 940050 | [berata.beilngries@bbjmail.de](mailto:berata.beilngries@bbjmail.de)

Im Verbund stark



Weitere Informationen unter  
[www.berata-gmbh/karriere](http://www.berata-gmbh/karriere)



**nenalen Beratungs- und Unterstützungsmöglichkeiten für Familien** zusammengestellt. Diese Informationen finden Sie auf der Homepage des Landratsamtes Eichstätt unter [www.landkreis-eichstaett.de](http://www.landkreis-eichstaett.de) – Landratsamt – Amt für Familie und Jugend.

Des Weiteren finden Sie dort auch **Informationen für Fachkräfte der Jugendhilfe, Jugendarbeit oder Jugendsozialarbeit**. Diese Linksammlung ist ebenso für ehrenamtlich Engagierte in der Jugendarbeit hilfreich, die sich mit digitalen Möglichkeiten der Jugendarbeit beschäftigen möchten.

## Vereinsnachrichten

### 6.500 Euro für regionale und überregionale Projekte gespendet



#### Beilngrieser Lions helfen auch in Krisenzeiten

Beilngries. Das Hilfswerk der Beilngrieser Lions unterstützt gerade in Krisenzeiten regionale und überregionale Projekte. So wurden in den Osterwochen die Erlöse aus der Faschingskrapfen-Aktion an vier Seniorenheime aus dem Einzugsgebiet des Clubs sowie die Erlöse aus dem ersten Beilngrieser Faschingsball an die Klinikclowns weitergeleitet. Darüber hinaus wurde auch das Friedensdorf Oberhausen, eine Einrichtung die in den 60er-Jahren insbesondere von deutschen Lions initiiert wurde sowie das Symphonische Blasorchester unterstützt.

Lions-Präsident Franz Lederer und der Vorsitzende des Beilngrieser Lions-Hilfswerkes Franz Koller machen deutlich, dass es Ihnen und den Beilngrieser Lions gerade in der aktuellen Krisenzeit wichtig ist, die Unterstützung für Senioren- und Jugendarbeit sowie für nationale und internationale Hilfsprojekte nicht abreißen zu lassen.

#### Seniorenprojekte

Mit der 2. Lions-Faschingskrapfen-Aktion konnten mehr als 6.000 Krapfen an Firmen in Beilngries und Umgebung verkauft werden. Aus dem Erlös erhalten vier Senioreneinrichtungen jeweils 1.000 Euro. Das Alten- und Pflegeheim Maria Rast in Altmannstein investiert den Betrag in die Anschaffung eines eigenen Fahrzeuges, das Seniorenheim St. Franziskus, Berching wird im Garten ihrer Anlage einen Hühnerstall errichten, das Seniorenzentrum Beilngries wird eine weitere Aufstehhilfe anschaffen, damit die Schwestern einen schonenden Transfer des Bewohners vom Bett in den Rollstuhl durchführen können. Der Transfer erfolgt sicher und rückschonend für die Pflegekraft. Das Caritas Seniorenheim Bruder Balthasar Werner in Dietfurt wird die Spendung in die persönlich Betreuung der Bewohner investieren und damit ein „würdevolles Miteinander“ unterstützt, so die Heimleiterin Elisabeth Plankl.

#### KlinikClowns Bayern

Die KlinikClowns Bayern sind den Beilngrieser Lions schon lange ans Herz gewachsen und werden auch in diesem Jahr wieder mit 1.000 Euro unterstützt. Sie waren in den ersten Jahren in vier Kinderkliniken und einem Altenheim im Einsatz. Heute sind sie regelmäßig in 25 Kinderstationen, 60 Einrichtungen für Senioren, 3 Einrichtungen für Menschen mit Be-

hinderungen und 4 Einrichtungen für schwerkranke Erwachsene, 6 Palliativstationen und 3 Hospize in Bayern tätig.

#### Symphonisches Blasorchester Beilngries

Ebenfalls seit vielen Jahren unterstützt der Lions Club Beilngries das Symphonische Blasorchester Beilngries immer wieder gerne und leitete 500 Euro für die Jugendarbeit aus seinem Spendentopf weiter.

#### Friedensdorf Oberhausen

Seit 1967 hilft das vom der Lions-Organisation initiierte und bis heute getragene Friedensdorf International verletzten und kranken Kindern aus Kriegs- und Krisengebieten mit einer medizinischen Behandlung in Deutschland. Der Ausbruch des neuartigen Coronavirus hat auch Auswirkungen auf die Arbeit der Kinderhilfsorganisation und stellt diese in vielen Bereichen vor große Herausforderungen. Auch bei den Kindern setzt das Friedensdorf verstärkt auf Hygieneerziehung. Sie lernen, wie wichtig richtiges Händewaschen sowie desinfizieren ist und dass so Infektionskrankheiten vorgebeugt werden kann. Die Beilngrieser Lions unterstützen diese mit 1.000 Euro, damit die Arbeit auch in der aktuellen Krisensituation weitergehen kann.

Franz Lederer, Präsident des LC Beilngries und Franz Koller, Vorsitzender des Lions Hilfswerkes Beilngries bedauern, dass die Spenden dieses Mal nicht persönlich im Rahmen einer Clubsituation übergeben werden konnten, sondern nur per Telefon angekündigt werden konnte. Umso mehr konnten die beiden Lions-Vertreter von großer Dankbarkeit und Freude für die Unterstützung berichten.

#### Weitere Informationen:

[www.lions-beilngries.de](http://www.lions-beilngries.de)  
[www.caritas-altenheim-altmannstein.de](http://www.caritas-altenheim-altmannstein.de)  
[www.caritas-seniorenheim-berching.de/](http://www.caritas-seniorenheim-berching.de/)  
[www.beilngries.de/seniorenzentrum/](http://www.beilngries.de/seniorenzentrum/)  
<http://www.caritas-seniorenheim-dietfurt.de/>  
<http://www.sb-beilngries.de/>  
[www.klinikclowns.de/](http://www.klinikclowns.de/)  
<https://friedensdorf.de/>

### Blutspenden in Zeiten von Corona

„Ihr seid gut organisiert“, hörte man von vielen Spendern, auch wenn die Schlange zwischendurch bis zum Eingang der Realschule reichte. Unter besonderen Schutzvorkehrungen, wie Mindestabstand und Mundschutz, konnte der Blutspendetermin im vergangenen April dennoch abgehalten werden. Um die erforderlichen Mindestabstände einzuhalten, fand das



Die obligatorische Brotzeit gab es dieses Mal „to go“ im Lunch-Paket

# NATURSTEINZENTRUM FREYSTADT

[www.natursteinzentrum-freystadt.de](http://www.natursteinzentrum-freystadt.de)

Aktuelle Informationen zu unseren  
Öffnungs- und Verladezeiten  
finden Sie unter:  
[www.natursteinzentrum-freystadt.de](http://www.natursteinzentrum-freystadt.de)  
Für Beratung, Angebotserstellung und  
Auftragsannahme stehen wir Ihnen auch  
telefonisch unter 09179/96039-124  
oder -122 zur Verfügung.



Besuchen Sie unsere große  
Natursteinausstellung!



INDUSTRIEGEBIET RETTELLOH  
NEUMARKTER STRASSE 150  
92342 FREYSTADT



*innovative Energietechnik und  
schöne Bäder mit Service*



## Wir suchen

**Anlagenmechaniker (m/w/d)**  
**Kundendienstmonteur (m/w/d)**  
**Spengler (m/w/d)**

Du arbeitest gerne eigenverantwortlich,  
verfügst über Berufserfahrung, bist  
zuverlässig, engagiert und teamorientiert?  
Dann bewirb dich bei uns!

**Reindl Bad-Wärme-Energie GmbH**  
**Maria-Hilf-Straße 11, 92334 Berching**  
**Telefon: 08462 94070**  
**E-Mail: [info@reindl-berching.de](mailto:info@reindl-berching.de)**



Blutspenden dieses Mal in der Bühlerhalle statt. Insgesamt 458 Freiwillige durften ihr Blut nach vorheriger ärztlicher Untersuchung spenden. Darunter waren auch 38 Erstspender.

An dieser Stelle geht ein herzlicher Dank an die vielen freiwilligen Spender, sowie an die Helfer, die in Doppelschichten zum reibungslosen und entspannten Ablauf beigetragen haben.



Die Freiwilligen Spender hielten den Mindestabstand vorschriftsmäßig ein.

## Eingeschränktes Angebot während der Covid-19 Pandemie vom 15.05.2020 bis 15.06.2020



Die gegenwärtige Corona-Krise stellt uns alle vor ganz neue Herausforderungen.

Volkshochschulen und ihre Verbände verfolgen die Entwicklung mit größter Aufmerksamkeit und in Sorge um die eigene Existenz.

Bei Redaktionsschluss war aktuell bekannt, den vhs-Kursbetrieb bis vorerst 10.05.2020 weiterhin einstellen zu müssen. Da nicht vorhersehbar ist, welche Einschränkungen bis Mitte Juni erfolgen werden, bitten wir Sie weiter um Geduld.

Auch wenn seitens der Regierung nach und nach Lockerungen vorgenommen werden, rechnen wir nicht damit, in Kürze den Normalbetrieb wieder aufnehmen zu können.

Wir bemühen uns deshalb verstärkt, unserem Auftrag als Weiterbildungseinrichtung auch in dieser schwierigen Zeit gerecht zu werden und versuchen, einen kleinen Teil der Ausfälle über Online-Angebote auszugleichen. Die Kursleitungen sind nun vermehrt bereit, hier Alternativen anzubieten.

Es freut uns, Ihnen aktuell folgende Online-Angebote bereitstellen zu können:

**S-4310 Online - Schwangerschaftsyoga**, Mittwoch, 06.05.2020, 17:00 Uhr - 18:00 Uhr, 6x, Online-Homepage 01, Referentin: Franziska Renner

Schwangerschaftsyoga lehnt sich im Ablauf dem "Hatha-Yoga" an. Es ist eine sanfte Yogastunde - ja, es zaubert mir immer ein Lächeln ins Gesicht. Es schenkt mir ein liebevolles, kraftvolles, verstandenes und freies Gefühl. Um das Leben zu lieben, lachen, spüren, vertrauen, stärken, seine Ängste erkennen und verstehen... sie anzunehmen. Meine Yogastunden gestalte ich immer nach meinem Gefühl, ganz individuell. Es hat viele Facetten, wie Körperübungen, Atemübungen, Tiefenentspannung, Meditation, Bewegungen und Berührungen. Natürlich gehören auch gesunde Ernährung und positives Denken dazu. Einstieg jederzeit möglich!

**S-4319 Online - Ein Treffen mit sich selbst (Meditation und Achtsamkeit)**, Dienstag, 12.05.2020, 19:00 Uhr - 19:40 Uhr, 5x, Online-Homepage 01, Referentin: Kerstin Fenis

Unsere Tage sind voll und ständig kommt der Gedanke: Ich habe keine Zeit! Ständig dreht sich in uns das Gedanken-Karussell und wir bekommen ununterbrochen Unterhaltung von

Medien (Musik, Radio, TV, Internet). Es ist Zeit dem Geist eine Erholung zu geben. Hierdurch werden sich bald positive Eigenschaften, insbesondere in Verbindung mit Achtsamkeit zeigen. Auch eine Verbesserung der Gesundheit. Genießen Sie die Ruhe und kommen Sie mit zu einer Reise zu sich selbst! Wir werden mit einigen Entspannungsübungen, einer bewegten Meditation und einer Körperreise unserem Inneren Aufmerksamkeit schenken. Meditation ist so vielseitig. Sie werden erstaunt sein, wie gut Sie sich fühlen, wenn Sie nur mal Zeit für sich selbst investieren.

Bitte vorbereiten: eine Decke evtl. Matte und ein Yoga/Meditations-Kissen oder ein kleines Kissen. Einstieg jederzeit möglich!

**S-4325 Hatha-Yoga**, Mittwoch, 13.05.2020, 19:45 Uhr - 20:45 Uhr, 6x, Online-Homepage 01, Referent: Jürgen Lorenz

Mit wohltuenden Bewegungs-, Achtsamkeits- und Meditationsübungen lernen Sie im Kurs verschiedene Möglichkeiten zur Verbesserung der Beweglichkeit, Entspannungsfähigkeit und im Umgang mit Stress kennen. Sie lernen die Grundprinzipien und Körperübungen und -haltungen (Asanas) des Hatha-Yoga kennen und erfahren, wie Sie durch die sanft angeleiteten Entspannungs-, Dehnungs- und Konzentrationsübungen zu mehr Gelassenheit finden und neue Kraft schöpfen können. Hatha-Yoga ermöglicht es, Körper, Geist und Seele in ihrer Ganzheit zu erleben. Die aufmerksame Wahrnehmung des Körpers und die Verbindung mit dem Atem eröffnet ein bewusstes Ankommen im Körper, bei seinen Möglichkeiten und Grenzen. Damit werden die eigenen Gesundheitskompetenzen und Ressourcen, die für die Regeneration und Erholung und für die stressreduzierte Gestaltung des Berufs- und Familienalltags eingesetzt werden können, gestärkt und erweitert.

Empfehlenswert ist es, ab ca. 3 Std. vor dem Kurs nichts oder nur leichte Kost zu essen.

Bitte vorbereiten: bequeme Kleidung, Matte und/oder eine Decke und ggf. Kissen. Einstieg jederzeit möglich!

**S-4368 Online-YOGA II - Hatha Yoga - Alignment and Movement**, Montag, 25.05.2020, 19:30 Uhr - 20:30 Uhr, 6x, Online-Homepage 01, Referentin: Christine Meier

Schaffe eine Verbindung von Körper, Geist und Seele. Kümmere dich um dein Haus (= deinen Körper, du hast nur einen!). Erhalte deine Gesundheit indem du deinen Körper stärkst und durch Dehnung Flexibilität erhöhst. Yoga-Übungen, sog. Asanas, ermöglichen dir das. Korrekt ausgeführte Asanas (Alignment) lassen dich deinen Geist fokussieren, um dir im Inneren mehr Raum zu geben. Freue dich auf eine kleine Auszeit, in dieser schnelllebigen und hektischen Welt, um bei dir, deinem Selbst, liebevoll und achtsam anzukommen. Nimm Standhaftigkeit und Leichtigkeit, Spannung und Entspannung mit in deinen Alltag. **Einstieg jederzeit möglich!**

**Eine Anmeldung zu den Online-Kursen ist über die Homepage: [www.vhs-beilngries.de](http://www.vhs-beilngries.de), per E-Mail: [bildung@vhs-beilngries.de](mailto:bildung@vhs-beilngries.de) oder vormittags telefonisch unter (08461) 266 möglich und notwendig.**

**Zusätzliche Onlineangebote im Bereich Fitness, Gesundheitssport, Linedance, Zumba oder Pilates sind in Planung. Den neuesten Stand erfahren Sie immer auf unserer Homepage oder über die Presse!**

Zusätzlich jede Woche neu, veröffentlichen wir interessante Kursangebote und Online-Vorträge meist mit anschließender Möglichkeit für Fragen und Diskussionen, ebenfalls auf unserer Homepage unter „vhs daheim“.



## POSTBERCHING

### WELLNESS- & BEAUTY-ARRANGEMENTS



**MÄDELS MORGEN**  
 großes Frühstück, Glas Secco, Sauna Nutzung,  
 einstündige Behandlung (Massage oder Kosmetik)  
 pro Person ..... (108,90 €) nur 89,00 €

**RAUS AUS DEM ALLTAG**  
 Post Frühstück oder Frühstück „Cheesy  
 Morning“, Sauna Nutzung, 25 min Massage  
 pro Person ..... (62,50 €) nur 49,00 €

**PERFEKT ALS GUTSCHEIN ZUM MUTTERTAG!**



Post Berching · Tel. (0 84 62) 200 42 0  
 post@post-berching.de · [www.post-berching.de](http://www.post-berching.de)

**Wir sind für Sie da!**



**Auch in diesen schweren Zeiten sind wir ein verlässlicher Partner für Sie!**

Trotz Corona stehen wir Ihnen selbstverständlich jederzeit telefonisch, per Mail oder anderen alternativen Medien rund um Finanzthemen zur Verfügung: Auf Wunsch gerne auch mit einer Videoberatung!

**Ich berate Sie gerne.**

**Kirstin Probst**  
**Wüstenrot Service-Center**

Ringstr. 5, 92339 Beilngries  
 Telefon 08461 595  
 Mo., Di., Fr. von 9:30 – 12:30 Uhr  
 Do. von 14:00–17:00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung  
 Mobil 01607492563



wohnen heißt  
**wüstenrot**



[WWW.TIERHILFE-FRANKEN.DE](http://WWW.TIERHILFE-FRANKEN.DE)

## BayWa

**BayWa Baustoffe**  
 Immer ein gutes Baugesfühl

**Unsere Ausstellungen**

- ✓ Fenster, Türen und Tore
- ✓ Parkett-, Laminat- und Vinylböden
- ✓ Gartengestaltung

**Unsere Services**

- ✓ Professionelle Fachberatung
- ✓ Gesundes Bauen und Wohnen
- ✓ Aufmaß, Lieferung und Montage
- ✓ Energie- und Fördermittelberatung
- ✓ Handwerkervermittlung



BayWa AG Baustoffe

Bahnhofstrasse 56  
 92345 Dietfurt  
 Tel. 08464/64110  
 dietfurt@baywa-baustoffe.de

[baywa-baustoffe.de](http://baywa-baustoffe.de)

## STEINHARTES HANDWERK SUCHT



**STEINMETZ** in Vollzeit (M/W/D)

**FLIESENLEGER** in Vollzeit (M/W/D)

**HILFSARBEITER** in Vollzeit (M/W/D)

Gehöre zu einem leistungsstarken Team mit handwerklichem Geschick und kreativen Ideen. Ob abgeschlossene Berufsausbildung oder Quereinsteiger, wir freuen uns auf neue Hände, die sich bei uns in Stein weißeln!

Eichstätter Straße 23  
 85110 Kipfenberg  
 Telefon (08465) 15 94  
 info@steinmetz-sohmen.de

[www.steinmetz-sohmen.de](http://www.steinmetz-sohmen.de)



DRUCKEREI

## FUCHS

OFFSETDRUCK | DIGITALDRUCK



IHR PARTNER FÜR QUALITÄTSDRUCKPRODUKTE

[www.fuchsdruk.de](http://www.fuchsdruk.de)

Sobald der Kursbetrieb zu einem bestimmten Zeitpunkt wieder aufgenommen werden kann, gehen wir davon aus, dass Auflagen beachtet und umgesetzt werden müssen. Die Kursabläufe müssen voraussichtlich neu geplant und organisiert werden. Das wird für uns zusätzlich zu den massiven finanziellen Einbrüchen eine neue und schwierige Herausforderung. Umso mehr freut es uns, wenn Sie uns die Treue halten. Wir bedanken uns sehr herzlich für Ihre Interesse an den Online-Angeboten sowie Ihre Geduld und Ihr Verständnis.

Bleiben Sie gesund.

Volkshochschule Beilngries, Alte Postgasse 2 in 92339 Beilngries, Tel. (0 84 61) 2 66, [www.vhs-beilngries.de](http://www.vhs-beilngries.de), Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8.00 bis 12.30 Uhr; Mo., Die. und Do. 14.00 – 16.30 Uhr; freitags von 8.00 bis 13.00 Uhr

## Freundeskreise für Suchtkrankenhilfe



### Sucht hat viele Gesichter Hilfe auch!

Der Freundeskreis Dietfurt trifft sich jeden Donnerstag von 19.30 - 21.00 Uhr in Dietfurt - Premerzhofener Weg 1

### Das erwartet Dich in der Gruppe:

- Hilfe zur Selbsthilfe
- gemeinsame Gespräche ohne Wertung und Vorurteile
- offener und selbstverständlicher Umgang mit der Sucht
- Raum und Zeit für Dich und Deine Anliegen

Freunde, Bekannte, Ehe(-Partner), Familienangehörige sind uns wichtig und herzlich willkommen!

Kontaktdaten: Freundeskreise für Suchtkrankenhilfe Dietfurt, Tel. 08461/7262 - Monika; Tel. 08461/1055 - Michl

## Fünf Jahre nach dem Erdbeben

### Aktivitäten zur Corona Pandemie

Eigentlich sollte dieser Beitrag an das verheerende Erdbeben in Nepal am 25. April 2015 und die daraus resultierenden Herausforderungen für die Nepalhilfe Beilngries e.V. in den letzten fünf Jahren erinnern.

Nun steht zwangsläufig die Corona Pandemie und deren Auswirkungen in Nepal im Vordergrund. Hinzu kommt in dieser prekären Situation, dass der Tourismus ausbleibt auf den das Land so fokussiert ist und der Verlust zahlreicher Arbeitsplätze in den arabischen Ländern. Gerade diese beiden immens wichtigen Faktoren sind nun für nicht absehbare Zeit lahmgelegt. Hinzu kommt ein Gesundheitssystem das im weltweiten Vergleich im untersten Bereich der Tabelle zu finden ist.

45 Euro (Stand 2017) investiert der Staat jährlich in die Gesundheit seiner Bürger denen landesweit 5.000 Krankenhausbetten zur Verfügung stehen. In den derzeit 25 Krankenhäusern, die seitens der Regierung zur Behandlung von Covid 19 ausgewählt sind können jeweils



Dankbar werden die Hilfsgüter in Empfang genommen

fünf Patienten behandelt werden. In drei davon, etwa dem Bir Hospital in Kathmandu, ist eine gesamtheitliche Versorgungsmöglichkeit für jeweils 20 Patienten eingerichtet. Welche Aussagekraft die aktuellen Patientenzahlen (Stand 26.04.2020) von 51 infizierten und zwölf genesenen Corona-Patienten hat, erscheint vor dem Hintergrund, dass es in den offiziellen Verlautbarungen weder Zahlen zu Tests noch zu Toten gibt zumindest zweifelhaft.

### Strenge Ausgangssperren – Unterwegs auf leeren Straßen

Das Land kann vorrangig nur auf drastische Ausgangssperren setzen, die zudem streng überwacht werden um eine Ausbreitung des Virus zu verhindern oder zumindest zu minimieren. Das bestätigen die Mitarbeiter der Beilngrieser Hilfsorganisation vor Ort. Diese waren in den zurückliegenden Wochen wiederholt mit Sondergenehmigung der Regierung auf fast leeren Straßen im Land unterwegs um ihre Hilfsgüter ans Ziel zu bringen. Sei dies bei den Gesundheitseinrichtungen im Terai, dem Sindhupalchok Distrikt, wo sich zahlreiche ihrer Schulen befinden oder zum Siddhi Memorial Hospital in Bhaktapur.

Sie überbrachten dabei 3.500 Schutzmasken in unterschiedlicher Qualität, 200 Schutzanzüge, 800 Liter Desinfektionsmittel in verschiedenen Gebinden und Infrarot-Thermometer im Gesamtwert von annähernd 10.000 Euro.

Hierzulande hatten sich die Mitglieder der NH Beilngries spontan zu der Hilfsmaßnahme entschlossen, nachdem Logistik und Umsetzung vor Ort geklärt waren. Es soll auch ein Signal dafür sein, dass trotz der Problematik hierzulande die Menschen Nepals nicht vergessen sind.

Wie Shyam Pandit und Sunil Shrestha mitteilten, seien die Hilfsgüter an allen Zielorten mit großer Freude angenommen worden, zumal in manchen der Regionen seitens der Regierung noch keinerlei Unterstützung erfolgt war. Hierzu signalisiert Shrestha allerdings eine Verbesserung seitens der Regierung, nachdem Hilfsgüter in großem Umfang in den Nachbarländern beschafft wurden.

Die aktuell zugesandten Bilder der Verteilaktionen gleichen sich mit denen vor fünf Jahren nach dem Erdbeben. Nur waren es damals Lebensmittel, Zelte, Plastikplanen und Kleidung, die als Ersthilfe an die Bevölkerung gingen.



Ankunft der Helfer (Hintergrund) Chautara/ Sindhupalchok Distrikt

### Schulen in neuem Gewand.

Abschließend noch ein resümierender Blick auf die eingangs erwähnten, zerstörten oder beschädigten 14 Schulen und deren Wiedererrichtung. Sie präsentieren sich in neuem Gewand. Dank dem Spendenaufkommen kann man stolz sein auf das was in diesem fünf Jahren bewegt und geschaffen wurde.



Der Blick aus der Vogelperspektive auf die neue Schule von Sangachok

# Liebe Kunden!

Wir sind wieder wie gewohnt für Sie da, aber auch weiterhin unter Tel. 0 84 64 / 5 26 bzw. [info@bogner-kreativ.de](mailto:info@bogner-kreativ.de) zu erreichen.

Gemeinsam finden wir Lösungen!!!

## Bleiben Sie gesund!



Hauptstr. 7 | 92345 Dietfurt a.d. Altmühl | Tel. 08464 / 526

### LUST, JEMANDEM RICHTIG EINZUHEIZEN?

Unser Team braucht Verstärkung:

**ANLAGENMECHANIKER SHK (m/w/d)**  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**AUSZUBILDENDEN ZUM ANLAGENMECHANIKER SHK (m/w/d)**



**MEHR ERFAHREN?**

QR-Code scannen oder direkt <https://koeppegmbh.de/jobs/> aufrufen



Heizung, Sanitär, Solar & Lüftung



📍 An der Schlößleite 3  
85125 Enkering  
📧 [koeppegmbh.de](mailto:koeppegmbh.de)  
📧 [info@koeppegmbh.de](mailto:info@koeppegmbh.de)  
☎ 08467 - 805017

Seit über **40 Jahren** die **DRUCKEREI FUCHS** in Ihrer Nähe. → Testen Sie uns!

Gutenbergstraße 1 | 92334 Pollanten | Tel. 0 84 62 / 94 06-0 | [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)

## URLAUB daheim mit neuen GARTENMÖBELN von



**Wittl**

**Dietfurt**  
Tel. 08464/60 101-14

Jetzt **AKTIONS-ANGEBOTE!**

## Schulranzen-AKTION!

viele Schulranzen

25,- € Gutschein + Geschenk!

viele Modelle **30 %**  
Einzelstücke bis **50 %**

mit Fachberatung 08464-6010117



[www.wittl-dietfurt.de](http://www.wittl-dietfurt.de)

MIT ABSTAND DIE SCHÖNSTEN TÜREN

# SCHICK IN DEN SOMMER 2020

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

FENSTER, TÜREN,  
ALARMANLAGEN & MEHR...



[WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)

de. Längst hat der Schulalltag Einzug gehalten. Derzeit entsteht in Lubhu ein dreigeschossiges Gebäude zur Tagesbetreuung von Menschen mit geistiger und/oder körperlicher Behinderung. Der Rohbau steht. Zum Jahreswechsel soll das Gebäude fertiggestellt sein, sofern die Auswirkungen der Corona-Pandemie nicht auch hier ihre Auswirkungen zeigen.

Weitere Details zu den Aktivitäten der Nepalhilfe Beilngries e.V. findet der Interessierte unter: [www.nepalhilfe.org](http://www.nepalhilfe.org).

## Kostenlos Golf schnuppern

Am Samstag, den 06. Juni 2020 findet auf der Golfanlage der Altmühlgolf Beilngries GmbH ein kostenloser Golf-Schnupperkurs um 16:00 Uhr statt.



Parallel hierzu beginnt um 16:00 Uhr ein neuer Platzreifekurszyklus. Weitere Informationen können Sie im Sekretariat unter der Telefonnummer 08461/6063333 erfragen.

## Umfrage im Chor Cantabile

Die andauernde tägliche Ausnahmesituation betrifft alle Menschen. Unsere Zeitung hat mit vier Mitgliedern des Chors Cantabile gesprochen, wie sie die derzeitige Krise in ihrem Alltag und mit Blick auf ihr soziales Engagement erleben.



Peter Sillner leitet seit fast 26 Jahren den Chor Cantabile und ist Organist und Kantor der Pfarrei St. Walburga. Da das pfarrliche Leben momentan gleich Null ist, sind diese Aktivitäten nicht gefragt. "Ich bin mit meiner geschäftlichen Situation als Apotheker dermaßen eingespannt, dass ich auch gar nichts mehr machen könnte nebenbei. Der Schutz der 25 Mitarbeiter, die in Teams aufgeteilt sind, die Kommunikation untereinander, Online-Schulungen, all das fordert mich tagtäglich. In absehbarer Zeit kommt die Maskenpflicht, da ist Singen ja sowieso nicht möglich," meint der 51-Jährige, der sich Humor und gesunde Einschätzung bewahrt hat. Orgelspiel diene ihm derzeit manchmal zur Entspannung, "das war mir, allein, in der Osternacht wichtig, auch öfter sonntags. Doch zum Üben komme ich gar nicht. Aber ich bin dankbar, dass ich arbeiten darf, auch wenn es oft grenzlastig ist."

Schon viele Jahre gehören Peter und Antonella Gietl dem Chor Cantabile an und singen auch im Chor ihres Heimatorts Paulushofen. Sie haben die Pandemiezeit bisher in verschiedenen inneren Verfassheiten durchlebt, von „fünf Wochen daheim, Kurzarbeit, ein Traum! Keine Verpflichtungen und Termine!“ über „Wie verbringe ich meine Zeit? Stecke ich meine alten Eltern an?“ bis „Wir wünschen uns alles wie früher, nur mit

mehr Zeit.“ Der Konditor Peter Gietl hat in weitere vier Wochen Kurzarbeit eingewilligt, „auch aus Rücksicht auf junge Geringverdiener“. Beiden gehen die Kontakte „g'scheid ab. Man wird auch ein bissl träge,“ meint der 57-Jährige, nicht ganz glaubwürdig, kennt man sein vielfältiges Engagement.

Antonella gehört zu den fleißigen Maskennäherinnen. Die -55-Jährige vermisst die gemeinsame Musik am meisten. „Musik ist mein Leben, meine Medizin“, bekennt sie. So machen beide das Beste aus der beschränkten Situation, singen zusammen auch mal zur Gitarre im Garten oder sonntags vor dem Fernseher beim Gottesdienst. „Da merkst scho, hoppla, die Stimme ist aber nimmer das, was sie mal war!“ Das wird sich aber sicher mit regelmäßigen Proben schnell wieder ändern.



Auch die Grundschullehrerin Julia Wrede, 34, ist begeisterte Cantabile-Sängerin. Die derzeitige Ausnahmesituation trifft sie in der Elternzeit. Mit ihren Kindern Paul, 3 ½, und der achtmonatigen Emma, nutzt sie gern das schöne Frühlingswetter. „Paul hat jetzt schon Radfahren gelernt! Aber selbst er merkt: Die Zeit ist komisch, so gar kein Kontakt nach außen,“ sagt die junge Mutter nachdenklich. Paul sei ein halbes Jahr in den Kindergarten gegangen, „ihm fehlt als schüchternem Kind das Spielen mit Freunden, das er dort gelernt hat. Täglich fragt er mittlerweile, wann er wieder hin darf.“ Trotz Telefonaten und Skypen vermisst Wrede hauptsächlich Gemeinschaft. „Es ist unheimlich schade, dass die Ostergottesdienste ausgefallen sind, die wir ja mit Cantabile auch immer mit gestaltet haben. Das hat mir sehr gefehlt“, bekennt die passionierte Sängerin. „Im neuen Schuljahr möchte ich wieder arbeiten gehen, weiß aber noch nicht wo,“ schaut sie schon mal zuversichtlich voraus. „Meine Lehrerseele leidet derzeit mit Kollegen und Kindern, jedem wird sehr viel abverlangt. Uns geht es daheim recht gut. Wir verbringen als Familie viel Zeit im Freien,“ erzählt Julia Wrede.



## VdK Ortsverband Beilngries!

Wegen des Coronavirus fallen bis auf weiteres die Sprechstunden beim Schatzenhofer in der Malztenne aus. Es wird rechtzeitig informiert, wenn die Sprechstunden wieder möglich sind.

Der Ortsverband bittet um Nachsicht.

1. Vorsitzender, Wolfgang Muschaweck Tel: 08461/7476



## Unsere Wasserwachten sind bereit für die anstehende Wachsaison!



Normalerweise startet die Saison am 1. Mai, doch dieses Jahr ist vieles anders. Auch wenn die Coronapandemie die anstehende Wachsaison verändert, sind auch wir im Kreisverband Eichstätt gewappnet!

**Doch auch beim Wassersport gilt: nur alleine, mit einer weiteren haushaltsfremden Person oder mit den Angehörigen des eigenen Hausstands, mit einem Mindestabstand von 1,5 m.**

Die Wasserwacht-Bayern hat umfangreiche Vorkehrungen getroffen für mögliche Wachdienste und Einsätze in Pandemiezeiten. „Der Schutz und die Sicherheit jeder einzelnen Einsatzkraft und jedes einzelnen Patienten hat für uns oberste Priorität. Zur Sicherstellung unserer Einsatzfähigkeit haben wir eine Reihe von Maßnahmen ergriffen und schulen unsere Einsatzkräfte intensiv, auch im Hinblick auf den Infektionsschutz“, erklärt Andreas Dietz, Technischer Leiter der Wasserwacht-Bayern. „Unsere Schnelleinsatzgruppen sind jederzeit an allen Standorten einsatzbereit. Sie sind gut gerüstet und personell den Erfordernissen entsprechend eingeteilt, so dass die Einsatzfähigkeit fortwährend aufrechterhalten werden kann“, ergänzt er.



Die Wasserwacht-Bayern geht davon aus, dass es in diesem Jahr aufgrund weiter anhaltender Einschränkungen im Reiseverkehr mehr Badegäste an den örtlichen Badeseen und Naherholungsgebieten geben wird. „Die Besetzung der Wachstationen wird je nach Frequentierung durch den Wassersport an den bayerischen Gewässern in den nächsten Wochen aufgenommen. Somit stehen auch hier unsere qualifizierten Ehrenamtlichen, sobald es grünes Licht für den Badebetrieb gibt, für den Wachdienst bereit“, so Thomas Huber weiter.

„Wie in jedem Jahr bitten wir alle Bürgerinnen und Bürger, sich am Wasser nicht in Gefahr zu bringen. Bei den aktuellen Wassertemperaturen unter 15° C kommt es schnell zu einer gefährlichen Unterkühlung“, appelliert Thomas Huber. „Bei unüberlegten Handlungen oder Selbstüberschätzung kann man nicht nur sich selbst, sondern auch andere in Gefahr bringen. Notwendige Rettungsaktionen sind oft anspruchsvoll

und auch für die geübten Wasserretter nicht ohne Gefahr. Viele Unfälle können vermieden werden, wenn sich alle an die Baderegeln halten“, so der Vorsitzende weiter.

## Sonstiges

### Der Stoffladen ist umgezogen

#### Größere Räumlichkeiten schaffen angenehme Atmosphäre

Dass es in Zeiten wie diesen auch gute Nachrichten gibt, zeigt das Engagement von Gabriele und Sandra Gallitzendörfer. Der Umzug in die neuen, viel größeren Räumlichkeiten in der Hauptstr. 48, fiel direkt in den „Shut-Down“ von Corona. Die beiden konnten dem dennoch Positives abgewinnen. Denn so war Zeit, den Umzug weniger stressig zu organisieren. Fast täglich kamen zudem über die örtlichen Tageszeiten und den sozialen Medien Aufrufe, Mund- und Nasenmasken zu nähen. In den letzten Wochen versorgten die beiden so auch noch fleißige freiwillige Näherinnen mit Stoffzuschnitten. Seit 27. April ist der neue Laden nun offiziell, unter den aktuellen Vorschriften zum Infektionsschutz, geöffnet und Gabriele und Sandra Gallitzendörfer freuen sich, endlich wieder persönlich beraten zu dürfen.

Rückblickend hat sich das Unternehmen rasant entwickelt. Erst im Jahr 2017 eröffnete der „Gute Stoff“ im klitzekleinen Laden in Hauptstr. 1A, 2019 erfolgte der Umzug in die Ingolstädter Straße. Auch hier platzte der Laden bald aus allen „Nähten“ und so ergab sich die Möglichkeit eines weiteren Umzugs in die Hauptstr. 48 vor ein paar Wochen.



„Wir haben unser Hobby zum Beruf gemacht“, sagen Sandra (31) und Gabriele (55) Gallitzendörfer und strahlen über das ganze Gesicht.



Sehr stimmig und geräumig wirkt die neue Ladenfläche.

## Gemeinsame Presseerklärung

Verband der Ersatzkassen e. V. (vdek), Techniker Krankenkasse, BARMER, DAK-Gesundheit, Kaufmännische Krankenkasse – KKH, Handelskrankenkasse (hkk), HEK – Hanseatische Krankenkasse, BKK Dachverband e. V., BKK24, BKK Mobil Oil, mhplus BKK, Securvita BKK, BKK Salzgitter, TUI BKK, AOK Rheinland/Hamburg, AOK NordWest, AOK Hessen, AOK Niedersachsen, AOK Bayern, AOK Sachsen-Anhalt, AOK Nordost, AOK Rheinland Pfalz/Saarland, AOK Bremen/Bremerhaven, AOK PLUS, IKK classic, IKK Brandenburg und Berlin, IKK gesund plus, IKK Südwest, BIG direkt gesund, KNAPPSCHAFT, Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

### Schutz vor Corona-Infektionen

#### Präventionskurse können ab sofort digital fort- und durchgeführt werden

Trotz Corona-Pandemie zu Rückenschule und Ernährungscoaching: Die an der Zentralen Prüfstelle Prävention beteiligten gesetzlichen Krankenkassen ermöglichen es Anbietern von Präventionskursen ab sofort, ihre Angebote auch digital durchzuführen, zum Beispiel im Live-Stream. Bereits begonnene oder im Zeitraum der Kontaktbegrenzungen geplante Kurse können online fortgeführt werden. Die Möglichkeit besteht bis zum 30. September 2020. Sonderregelungen mit Blick auf Corona gibt es unter anderem auch zur Präsenzpflicht von Kursleitern beim Erwerb von Zusatzqualifikationen und bei den Zuschüssen, die Versicherte zu den Kursgebühren erhalten.

„Prävention zum Beispiel gegen Rückenleiden oder Stress- und Suchtfolgen ist auch in Corona-Zeiten sehr wichtig. Mit der Möglichkeit, in der Krisensituation vorläufig auf digitale Angebote umzustellen, wollen die Krankenkassen möglichst viele Präventionsangebote für ihre Versicherten aufrechterhalten. Damit und mit vielen weiteren Sonderregelungen möchten die Krankenkassen aber auch ganz gezielt die Kursanbieter und Kursleiter unterstützen und zum Infektionsschutz beitragen“, erklärte Melanie Dold, geschäftsführende Leiterin der Zentralen Prüfstelle Prävention beim Verband der Ersatzkassen e. V. (vdek).

### Weitere Sonderregelungen:

#### Anbieter können Nachholtermine anbieten

Neben der Möglichkeit begonnene oder im Zeitraum der Kontaktbegrenzungen geplante Präsenzkurse online durchzuführen, können die Anbieter ihre Kurse auch vorübergehend aussetzen. Die verbleibenden Kurseinheiten müssen sie bis 31. Dezember 2020 nachholen. Bislang mussten von der Prüfstelle zertifizierte Präventionskurse stets wöchentlich und

sofern es sich nicht um einen Onlinekurs nach den Kriterien des Leitfadens Prävention handelt - vor Ort abgehalten werden.

#### Zusatzqualifikationen können digital erworben werden

Die Krankenkassen beschlossenen zudem, dass Kursleiter Zusatzqualifikationen ab sofort digital erwerben können. So sollen die Personenkontakte der Kursleiter reduziert werden. Einweisungen in Kurse sind ebenfalls auf elektronischem Weg möglich. Die bisher vorgeschriebene Präsenzpflicht entfällt hier bis 30. September 2020.

#### Kassen bezuschussen auch wegen Corona abgebrochene Angebote

Bei Zuschüssen, die Versicherte zu den Kursgebühren von ihren Krankenkassen erhalten, gelten vorübergehend folgenden Regelungen: Wird ein Kurs aufgrund der Corona-Pandemie vorzeitig beendet und kann er auch nicht fortgeführt werden, bekommen Versicherte von ihrer Krankenkasse mindestens eine Erstattung auf der Basis der durchgeführten Termine/Kurseinheiten. Eine regelmäßige Teilnahme wird dabei nicht geprüft. Zur Klärung im Einzelfall sollte sich der Versicherte an seine jeweilige Krankenkasse wenden.

Mehr Informationen zum Thema Präventionskurse in Corona-Zeiten gibt es auf der Website der Prüfstelle [www.zentrale-pruefstelle-praevention.de](http://www.zentrale-pruefstelle-praevention.de) und beim GKV-Spitzenverband unter [www.gkv-spitzenverband.de](http://www.gkv-spitzenverband.de).

## Privatanzeigen

**Mehrere Elektroroller** neuwertig alle mit hochwertigen Lithium-Ionen-Akkus, Preis von 800 € – 1100 €, Tel. 08462/952787

**Lammfleisch vom Biokreis-Hof**, ganze oder halbe Lämmer, bratfertig, auf Vorbestellung. Tel. 09185/1025

**3-Zimmerwohnung** 86 qm, Berching Stadtmitte, ab sofort zu vermieten, keine Haustiere, Küche kann abgelöst werden. Tel. 08462/905081

**Brennholz günstig z. verk.** Berching, Tel. 0151/26722878

**4 Winter-Komplettträ.**, ALU, Goodyear 225/50 R17 98V, Felge ENZO G 7.50 x 17, LK 5/112, ET 48 ABE, 2x9 u. 2x7 mm Profil, günstig abzugeben. Angebot unter Chiffre-Nr. 29508 an die Druckerei Fuchs, Pollanten

Privatanzeigen einfach unter [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de) aufgeben.



Einkaufserlebnis  
unter einem Dach  
mit vielen Fachgeschäften

92345 Dietfurt - Tel. 0 84 64/6 01 01-0  
Bahnhofstraße 51 - Durchwahl zu  
Abteilungen finden Sie unter:  
[www.wittl-dietfurt.de](http://www.wittl-dietfurt.de)

### OBERGESCHOSS

**FAHRRÄDER**  
FAHRRADZUBEHÖR  
FAHRRADBEKLEIDUNG  
FREIZEIT-BEDARF  
HEIMSPORT  
FAHRRADVERLEIH

### ERDGESCHOSS

**HAUSHALTSWAREN**  
GESCHENKE  
GLAS – PORZELLAN  
ELEKTROKLEINGERÄTE  
NÄHMASCHINEN mit  
Kurzwaren und Wolle  
SCHREIBWAREN – BÜCHER  
SCHULTASCHEN  
LEDERWAREN  
SPIELWAREN  
BASTELN

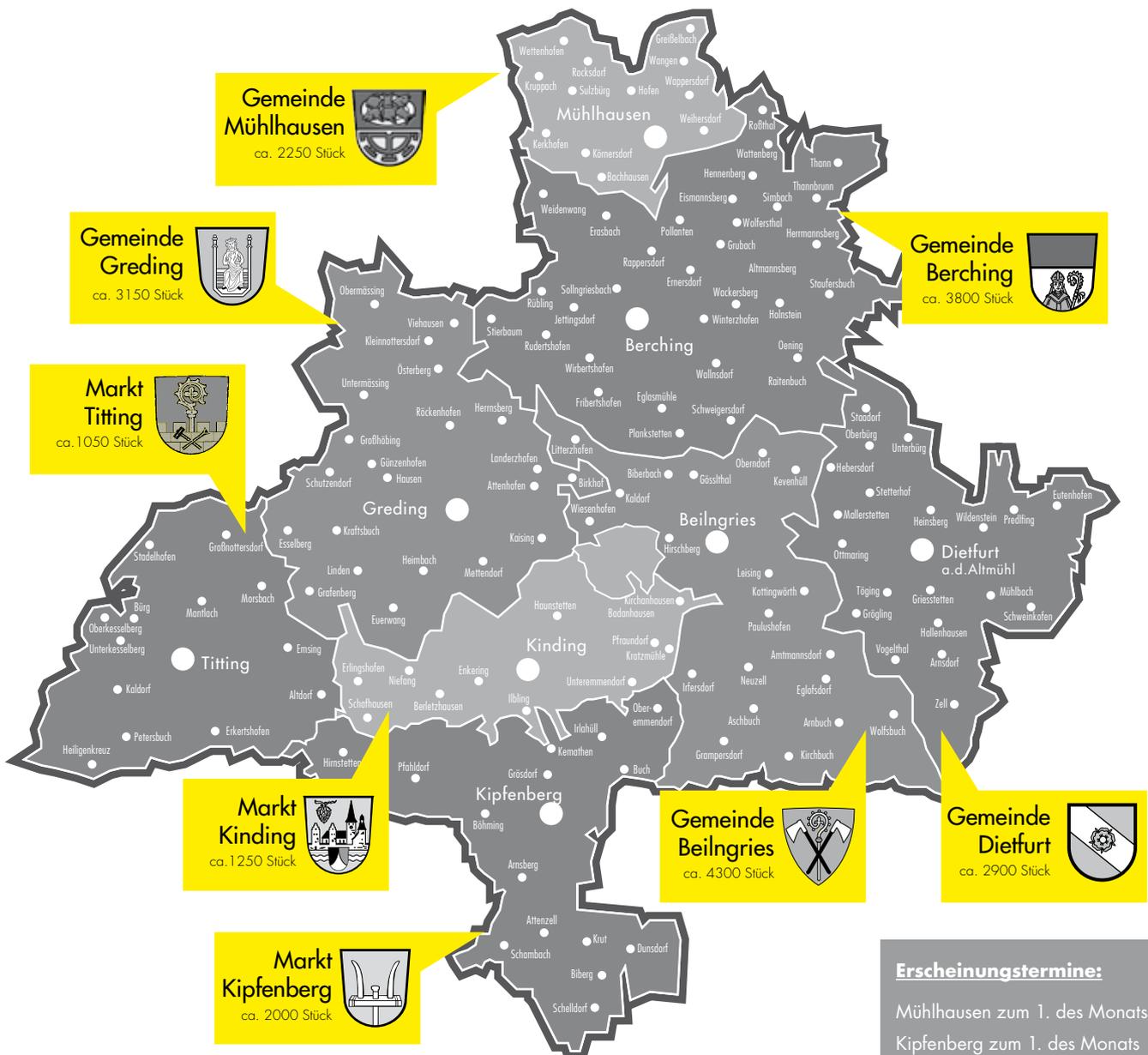
### UNTERGESCHOSS

**BAU- UND FACHMARKT**  
WERKZEUGE  
FARBMISCHANLAGE  
AUTOZUBEHÖR  
SICHERHEIT – Schlüsselfertigung  
**GARTENABTEILUNG**  
SÄMEREIEN – PFLANZENSCHUTZ  
GARTENMÖBEL  
FREIZEIT – CAMPING  
TIERBEDARF – LANDWIRTSCHAFT  
WEBER-SHOP

**Einkaufen in der Region – damit Sie auch weiterhin gut in Ihrer Nähe einkaufen können!**



# WERBEN SIE IN DEN **GEMEINDEBLÄTTERN** VON **ACHT** GEMEINDEN



**Erscheinungstermine:**

- Mühlhausen zum 1. des Monats
- Kipfenberg zum 1. des Monats
- Berching zum 1. des Monats
- Greding zum 1. des Monats
- Markt Titting zum 1. des Monats
- Beilngries zum 15. des Monats
- Diefurt zum 15. des Monats
- Kinding zum 15. des Monats

Wir **DRUCKEN** Ihre Anzeigen nicht nur, sondern bringen **IDEEN** zu Papier und gestalten Ihre **INDIVIDUELLE WERBEANZEIGE!**

DRUCKEREI Fuchs GmbH | Gutenbergstraße 1 | 92334 Berching-Pollanten  
 Telefon 0 84 62 / 94 06 0 | Telefax 0 84 62 / 94 06 20  
 mtb@fuchsdruck.de | www.fuchsdruck.de



**Bildschön**   
DEINE HAARGALERIE 

Friseur Tel: 08461 / 503 96 12

**Mev's Buidl Galerie**®  
© by Meolüt Atlantia

Foto Tel: 01577 / 143 1614

Hauptstraße 52, 92339 Beilngries  
[www.bildschön-haargalerie.de](http://www.bildschön-haargalerie.de) - [www.buidl-galerie.de](http://www.buidl-galerie.de)

## Zukunft voraus! Jetzt die Segel richtig setzen



***Wir drücken allen  
die Daumen zur  
bevorstehenden  
Prüfung!***

*Alle Berufsstarter erhalten beim  
ersten Beratungstermin einen von  
drei Gutscheinen nach Wahl.*



**Raiffeisenbank Beilngries eG**

*In der Region für die Region*